



EN Instruction manual

NL Gebruiksaanwijzing

FR Mode d'emploi

DE Bedienungsanleitung

ES Manual de usuario

PT Manual de utilizador

IT Manuale utente

SV Bruksanvisning

PL Instrukcja obsługi

CS Návod na použití

SK Návod na použitie

DK Brugervejledning

FI Ohjekirja

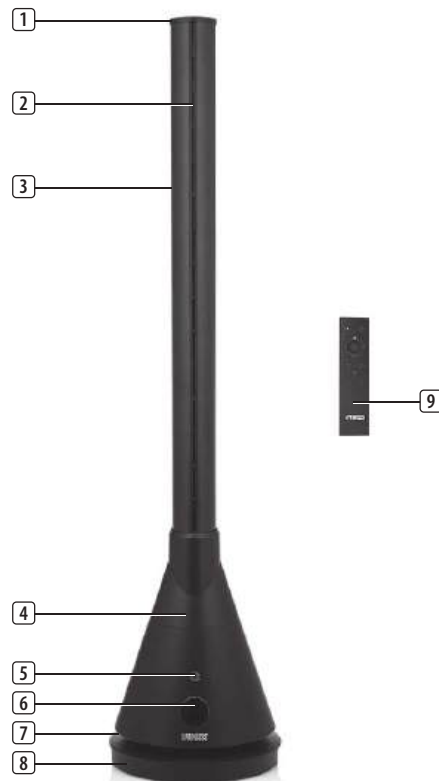
NO Bruksanvisningen



Smart Heating & Cooling Tower

01.348700.01.001 / 01.348701.01.001

**PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG /
DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI /
BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ / BESKRIVELSE AF
BESTANDDELE / OSIEN KUVAVUKSET / BESKRIVELSE AV DELER**



SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the appliance unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and

understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.

- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- **WARNING:** Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.

- Do not use the appliance with a programmer, timer, separate remote-control system or any other device that switches the heater on automatically, since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.
- Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- Please do not install the appliance close to curtains and other combustible materials. This could cause a fire.
- The heater must not be located immediately below a socket-outlet.
- The heater needs to be installed so that the switches and other controls cannot be touched by a person in the bath or shower.
-  **WARNING:** In order to avoid overheating, do not cover the heater.



The universal recycling symbol, logo, or icon is an internationally recognized symbol used to designate recyclable materials. The recycling symbol is in the public domain and is not a trademark.



The Green Dot is the registered trademark of Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH and is protected as a trademark worldwide. The logo may only be used by customers of DSD GmbH holding a valid trademark usage contract or by engaged waste management companies within the Federal Republic of Germany. This also applies to reproduction of the logo by third parties in a dictionary, an encyclopaedia or an electronic database containing a reference manual.



In a double-insulated appliance, two insulation systems are provided instead of an earth wire. No earthing means is provided on a double-insulated appliance, nor should a means for earthing be added to the appliance. Servicing a double-insulated appliance requires extreme care and knowledge of the system, and should only be done by qualified service personnel. The replacement parts for a double-insulated appliance must be identical to the parts they replace. A double-insulated appliance is labelled with the words 'CLASS II' or 'DOUBLE INSULATED'. It can also be identified with the double insulation symbol.



This product complies with conformity requirements of the applicable European regulations or directives.



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local Authority or local store for recycling advice.



The product and packaging materials are recyclable, subject to extended manufacturer responsibility. Dispose it separately, following the illustrated packaging symbols, for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Separate collection / Check your local municipal guidelines.

Safety

- The manufacturer cannot be held responsible for damages resulting from a failure to comply to the safety instructions.
- Do not expose the battery to high temperatures or direct sunlight. Never throw batteries into the fire. There is a danger of explosion!
- Keep batteries away from children. Batteries are not a toy!
- Do not open the batteries by force.

- Avoid contact with metallic objects.(Rings, nails, screws et cetera) there is a danger of short-circuiting!
- As a result of a short-circuit batteries may heat up considerably or even catch fire. this may result in burns.
- For your safety the battery poles should be covered with adhesive strips during transport.
- Do not touch a ruptured and/or leaking battery. If the liquid from the battery gets into your eyes, rinse your eyes as soon as possible with clean water, without rubbing your eyes. Immediately go to the hospital. If it is not treated properly, it can cause eye problems.

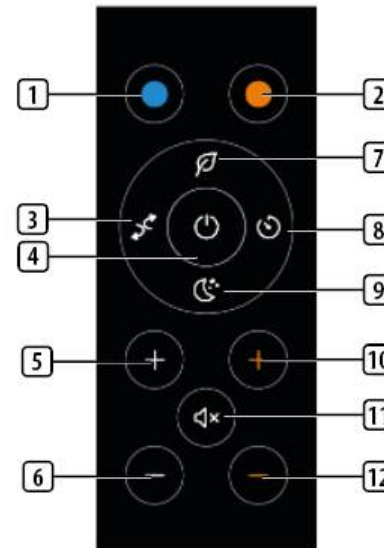
PARTS DESCRIPTION

1. Cover
2. Air outlet
3. Air duct
4. Body
5. Power button
6. Display
7. Air inlet
8. Base
9. Remote control

BEFORE THE FIRST USE

- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 100 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- Connect the power cable to the socket. (Note: Make sure the indicated voltage on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V~ 50/60Hz.)
- This device includes an overheat protection sensor and an automatic fail-safe that cuts power to the unit if it's accidentally tipped over or overheat. If this sensor is triggered, unplug the machine and allow the fan to cool down. Check and remove any obstructions before restarting the device and be sure to place them on a hard, flat stable surface.
- The power switch or the power button on remote will turn this fan to standby, not complete shutdown. Use the switch on the back of the device to turn off completely when the unit is not in use.
- When the device will not be in use for a long time, please unplug the power cord.
- Warning: The below may sometimes occur due to the overlap of the remote control frequencies. Please pay attention to this while using the remote control:
 1. This device may react when using a remote control for other appliances.
 2. When using the remote control of this device, other electrical appliances may react.
- Place 2x AAA batteries into the remote control, make sure the polarity (+ and -) is correct.

DISPLAY/BUTTON FUNCTIONS



1	Cool mode
2	Heat mode

3	Oscillation
4	Power button
5	Increase volume of air
6	Decrease volume of air
7	Natural mode
8	Timer
9	Sleep mode
10	Increase temperature
11	Mute
12	Decrease temperature

USE

Button / Switch / Display on device

- The power button on the device can be used for:
 - Turn the machine on and off, short press.
 - Long press for 6 seconds to enter pair mode.
 - Long press 15 seconds to enter factory reset which the machine will forget all your wifi credentials.
- The on/off switch on the back of the device can be used to turn off the device completely.
- The temperature is visible in the display.
- Display color will be blue in cool mode or orange in heat mode.

Remote control buttons

- Cool mode: In cooling mode, the LED lamp is blue. Press this button to activate the cooling mode. Note: The default start mode is the cooling mode.

- Heat mode: The display number in heat mode is orange. Press this button to activate the heat mode.
- Oscillation button: Press the Oscillation button to turn on the oscillation function. The fan will swing from left to right. Press this button again to stop oscillating.
- Power button: The device can be switched on and off by pressing the power button.
- Increase/Decrease volume of air: Press the "+" button on the left side of the remote control to increase the volume of air, press the "-" button on the left side of the remote control to decrease the airflow. It can be set in 1-10 fan speed in cooling mode, heat mode can be set for 4 levels.
- Natural mode: The device show the current fan speed on screen, the fan simulates the natural breeze, it works in both cooling and heating mode.
- Timer: Press the timer button to select the desired range between 1 hour to 24 hours.
- Sleep mode: Sleep mode works in both heating and cooling. The fan speed will reduce to speed 1 from whichever fan speed you set. The display will show the current fan speed where it reduced to.
- Increase/Decrease temperature: In heat mode, press the temperature button on the right side of the remote control to set the temperature between 16°C and 30°C. Note: this button does not work in cool mode.
- Mute: This will turn off the sounds of the device.

Heating mode instructions

- Press the heat mode button and the display shows the ambient temperature.
- Press temperature button to set the temperature, the display will flash digitally, which can be set to 16 to 30 degrees.
- Set temperature should be higher than the ambient temperature, so that the heating function will be turned on.
- When the ambient temperature reaches the target temperature, the heating element will stop for a while and machine will be fanning to vent heat, after a few seconds the fan will stop too until the ambient temperature is below target temperature.
- If the ambient temperature is lower than the set temperature the heating function will activate automatically.
- Note: The default setting temperature is 20 °C. In the heat mode, when the ambient temperature is below 0 °C, the display only shows 01, it does not display negative temperature value. When the heat mode runs over 9 hours, the machine will automatically stop. Restart by pressing the host power button or by using the button on the remote control.



USING THE DEVICE WITH PRINCESS HOME APP

- The device can be used manually with its built-in controls or you can use a smart phone or smart speaker to control it. Before you begin, ensure the Princess Home app is downloaded. The Princess Home app is available on Android and iOS.
- Download the correct version of the Princess Home app via our website princesshome.eu/nl-nl/princess-home-app or use QR:



iOS™



Android™

Pair your device to the Princess Home app

- Make sure your device is powered.
- Open the Princess Home app.
- Select your country code, enter the cell phone number and tap "Get" to get a message containing the verification code.
- Enter the verification code in the message and tap "Log in" to log in to the App.
- Click "Add Device" to add a new device.
- Select the device you wanted to connect.
- Follow the instructions on the app to connect the device.
- To control your device with voice using a smart speaker please refer to the manufacturer's instructions on how to enable a skill through your device.

Technical Specification

Details	348700/348701
Voltage	220-240V~
Frequency	50/60Hz
Power (maximum)	2000W

CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning, unplug the device and wait for the device to cool down.
- Surface cleaning: Wipe the surface with a soft, dry cloth, if extremely dirty clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device. Then wipe with a dry soft cloth.
- Air inlet/outlet: Use a soft brush or a vacuum cleaner to clean the dust at the air inlet and outlet. Make sure to clean it when there is less dust. Too much dust is not healthy and will reduce fan efficiency.
- Remote control: Gently wipe the surface of the remote control with a soft, dry cloth. Remove the batteries if the remote control will not be used for a long time.

DECLARATION OF CONFORMITY

- Hereby, Smartwares Europe declares that the radio equipment type 348700.02/348701.02 is in compliance with Directive 2014/53/EU
- The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.princesshome.eu/doc

ENVIRONMENT



■ This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at www.princesshome.eu!

VEILIGHEID

- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten terwijl het op de voeding is aangesloten.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht

staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.

- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- **WAARSCHUWING:** Sommige onderdelen van dit product kunnen zeer heet worden en brandwonden veroorzaken. Wees extra voorzichtig als u het apparaat gebruikt in de buurt van kinderen en kwetsbare personen.
- Kinderen tussen de 3 jaar en 8 jaar mogen het apparaat alleen in-/uitschakelen mits het in zijn normale gebruikspositie is geplaatst of geïnstalleerd en mits zij onder toezicht staan en na instructies m.b.t. tot het veilige gebruik van het apparaat de risico's die samengaan met het gebruik van het apparaat begrijpen. Kinderen tussen de 3 jaar en 8 jaar mogen

niet de stekker in het stopcontact plaatsen, het apparaat bedienen en reinigen of onderhoud aan het apparaat uitvoeren.

- Kinderen jonger dan 3 jaar dienen uit de buurt te worden gehouden, tenzij onder constante toezicht.
- Gebruik het apparaat niet met een programmeringseenheid, timer, afzonderlijk afstandsbedieningssysteem of andere apparaten die het verwarmingssysteem automatisch inschakelen, omdat er brandgevaar heerst als het verwarmingssysteem op onjuiste wijze is afgedekt of gepositioneerd.
- Gebruik de verwarmers niet in de directe omgeving van een bad, douche of zwembad.
- Installeer het apparaat niet in de buurt van gordijnen en andere brandbare materialen. Dit kan brand veroorzaken.
- De verwarming dient niet direct onder een stopcontact geplaatst te worden.
- De kachel moet zodanig worden gemonteerd dat de knoppen en andere bedieningselementen niet vanuit het bad of de douche bediend kunnen worden.

-  **WAARSCHUWING:** Om oververhitting te voorkomen, raden we u aan om het apparaat niet te bedekken.

NL



Het universele recyclingsymbool, -logo of -pictogram is een internationaal erkend symbool dat wordt gebruikt om recyclebare materialen aan te duiden. Het recyclingsymbool behoort tot het publieke domein en is geen handelsmerk.



The Green Dot is het geregistreerde handelsmerk van Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH en is een wereldwijd beschermd handelsmerk. Het logo mag uitsluitend worden gebruikt door klanten van DSD GmbH die in het bezit zijn van een geldig handelsmerkgebruikscontract of door aangewezen afvalverwerkingsbedrijven binnen de Bondsrepubliek Duitsland. Dit geldt ook voor de reproductie van het logo door derden in een woordenboek, een encyclopedie of een elektronische databank met een naslagwerk.



Bij een dubbel geïsoleerd apparaat zijn er twee isolatiesystemen in plaats van een aarddraad. Op een dubbel geïsoleerd apparaat is geen aarding aangebracht, en er moet ook geen aarding aan het apparaat worden toegevoegd. Het onderhouden van een dubbel geïsoleerd apparaat vereist uiterste

zorgvuldigheid en kennis van het systeem, en mag alleen gedaan worden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel. De vervangingsonderdelen voor een dubbel geïsoleerd apparaat moeten identiek zijn aan de onderdelen die ze vervangen. Een apparaat met dubbele isolatie wordt aangeduid met de woorden "CLASS II" of "DOUBLE INSULATED". Het is ook te herkennen aan het dubbele isolatiesymbool.



Dit product voldoet aan de conformiteitseisen van de toepasselijke Europese verordeningen of richtlijnen.



Afgedankte elektrische producten mogen niet samen met huishoudelijk vuil worden weggegooid. Gelieve te laten recycleren bij de daartoe aangewezen faciliteiten. Neem contact op met uw gemeente of plaatselijke winkel voor advies over recycling.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar, binnen de grenzen van de uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Verwijder het gescheiden, volgens de geïllustreerde verpakkingssymbolen, voor een betere afvalverwerking. Het Triman-logo is alleen in Frankrijk geldig.



Gescheiden inzameling / Controleer uw gemeentelijke richtlijnen.

Veiligheid

- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies.
- Stel de batterijen **NOOIT** bloot aan hoge temperaturen of direct zonlicht. Gooi batterijen **NOOIT** in open vuur. Explosiegevaar!
- Houd batterijen uit de buurt van kinderen. Batterijen zijn geen speelgoed!
- Open de batterijen niet met kracht.
- Vermijd contact met metalen voorwerpen (ringen, spijkers, schroeven, etc.) om gevaar van kortsluiting te voorkomen!
- Door kortsluiting kunnen batterijen heet worden of zelfs ontbranden. Dit kan brandwonden veroorzaken.
- Voor uw veiligheid moeten de contactpunten tijdens vervoer met plakstrips worden afgedekt.
- Raak een gescheurde en/of lekkende batterij niet aan! Spoel als de vloeistof uit de batterij in uw ogen komt uw ogen dan zo snel

mogelijk uit met schoon water en wrijf niet in uw ogen. Ga onmiddellijk naar het ziekenhuis. Als dit niet wordt behandeld, kan dit oogproblemen veroorzaken.

ONDERDELENBESCHRIJVING

1. Deksel
2. Luchtuitlaat
3. Luchtbuis
4. Hoofdedeelte
5. Aan/uit-knop
6. Display
7. Luchtinlaat
8. Basis
9. Afstandsbediening

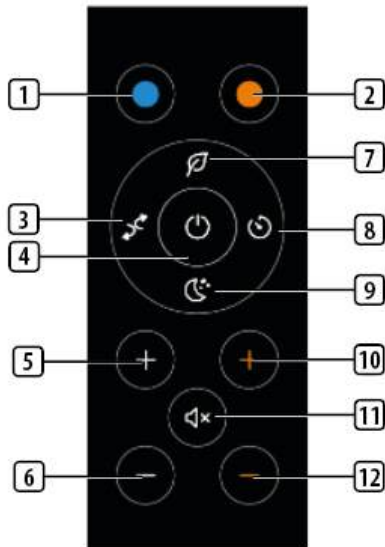
VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Houd minimaal 100 cm ruimte vrij rond het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor installatie in een kast of voor gebruik buitenshuis.
- Sluit de stroomkabel aan op het stopcontact. (NB: controleer of het op het apparaat vermelde voltage overeenkomt met de plaatselijke spanning voordat u het apparaat aansluit. Spanning 220 V - 240 V ~ 50 / 60 Hz.)
- Dit apparaat is voorzien van een sensor voor oververhittingsbeveiliging en automatische failsafe waarmee de stroom naar het apparaat wordt onderbroken als het per ongeluk

omvalt of oververhit raakt. Als de sensor wordt geactiveerd, verwijdt u de stekker uit het stopcontact en laat u de ventilator afkoelen. Controleer op blokkerende objecten en verwijder deze voordat u het apparaat opnieuw start. Zorg er ook voor dat u het apparaat op een harde, vlakke en stabiele ondergrond plaatst.

- De aan/uit-schakelaar of aan/uit-knop op de afstandsbediening zetten het apparaat in de stand-bystand; het apparaat wordt niet volledig uitgeschakeld. Gebruik de schakelaar op de achterzijde van het apparaat om het volledig uit te schakelen wanneer u het apparaat niet gebruikt.
- Wanneer u het apparaat langere tijd niet gaat gebruiken, haalt u de stekker uit het stopcontact.
- Waarschuwing: Het onderstaande kan zich soms voordoen als er overlap bestaat in de frequenties van afstandsbedieningen. Let op het volgende bij het gebruik van de afstandsbediening:
 1. Dit apparaat kan reageren als u afstandsbedieningen van andere apparaten gebruikt.
 2. Wanneer u de afstandsbediening van dit apparaat gebruikt, kunnen andere elektrische apparaten hierop reageren.
- Plaats 2 AAA-batterijen in de afstandsbediening. Controleer of de batterijpolen (+ en -) de juiste kant op zijn gericht.

DISPLAY-/KNOPFUNCTIES



1	Koelmodus
2	Verwarmingsmodus

3	Oscillatie
4	Aan/uit-knop
5	Luchtvolume verhogen
6	Luchtvolume verlagen
7	Natuurlijke modus
8	Timer
9	Slaapstand
10	Temperatuur verhogen
11	Dempen
12	Temperatuur verlagen

GEBRUIK

Knop/schakelaar/display op apparaat

- U kunt de aan/uit-knop op het apparaat voor het volgende gebruiken:
 1. Kort indrukken: Het apparaat in- en uitschakelen.
 2. 6 seconden ingedrukt houden: De koppelingsmodus starten.
 3. 15 seconden ingedrukt houden: De fabrieksinstellingen herstellen. Alle wifi-aanmeldingsgegevens gaan hierbij verloren.
- Gebruik de aan/uit-schakelaar op de achterkant van het apparaat om het apparaat volledig uit te schakelen.
- De temperatuur wordt op het display weergegeven.
- Het display is blauw in de koelmodus en oranje in de verwarmingsmodus.

Knoppen afstandsbediening

- Koelmodus: In de koelmodus brandt het ledlampje blauw. Druk op deze knop om de koelmodus te activeren. Opmerking: De standaardmodus bij het opstarten is de koelmodus.
- Verwarmingsmodus: In de verwarmingsmodus is het display oranje. Druk op deze knop om de verwarmingsmodus te activeren.
- Oscillatieknop: Druk op de oscillatieknop om de oscillatiefunctie in te schakelen. De ventilator zwenkt van links naar rechts. Druk opnieuw op deze knop om de oscillatie te stoppen.
- Aan/uit-knop: Schakel het apparaat in en uit door op de aan/uit-knop te drukken.
- Luchtvolume verhogen/verlagen: Druk op de knop + aan de linkerkant van de afstandsbediening om het luchtvolume te verhogen. Druk op de knop - aan de linkerkant van de afstandsbediening om de luchtstroom te verlagen. In de koelmodus kan de ventilatorsnelheid op stand 1-10 worden gezet. Voor de verwarmingsmodus zijn er 4 niveaus.
- Natuurlijke modus: Op het scherm van het apparaat wordt de huidige ventilatorsnelheid weergegeven. De ventilator simuleert een natuurlijke bries. De natuurlijke modus werkt in zowel de koelmodus als de verwarmingsmodus.
- Timer: Druk op de timerknop om het gewenste bereik tussen 1 en 24 uur te selecteren.
- Slaapstand: De slaapstand werkt in zowel de koelmodus als de verwarmingsmodus. De ventilatorsnelheid neemt af tot niveau 1 vanaf de ingestelde snelheid. Op het display wordt de huidige ventilatorsnelheid weergegeven.

- Temperatuur verhogen verlagen: In de verwarmingsmodus drukt u op de temperatuurknop aan de rechterkant van de afstandsbediening om de temperatuur tussen 16°C en 30°C in te stellen. Opmerking: deze knop werkt niet in de koelmodus.
- Dempen: Hiermee worden de geluiden van het apparaat uitgeschakeld.

Instructies voor verwarmingsmodus

- Druk op de knop voor de verwarmingsmodus. Op het display wordt de omgevingstemperatuur weergegeven.
- Druk op de temperatuurknop om de temperatuur in te stellen. Het display knippert en u kunt een waarde tussen 16 en 30°C instellen.
- De ingestelde temperatuur moet hoger zijn dan de omgevingstemperatuur, zodat de verwarmingsfunctie wordt ingeschakeld.
- Wanneer de omgevingstemperatuur de doeltemperatuur bereikt, wordt het verwarmingselement enige tijd uitgeschakeld. De ventilator draait om de warmte te verspreiden. Na enkele seconden stopt ook de ventilator tot de omgevingstemperatuur weer onder de doeltemperatuur is.
- Als de omgevingstemperatuur lager is dan de ingestelde temperatuur, wordt de verwarmingsfunctie automatisch weer geactiveerd.
- Opmerking: De standaard ingestelde temperatuur is 20°C. In de verwarmingsmodus wordt bij een omgevingstemperatuur van minder dan 0°C op het display '01' weergegeven. Negatieve temperatuurwaarden worden niet weergegeven. Wanneer de verwarmingsmodus meer dan 9 uur actief is, wordt het apparaat

Gebruiksaanwijzing

automatisch gestopt. Druk op de aan/uit-knop op het apparaat of op de knop op de afstandsbediening om het apparaat opnieuw te starten.

JE APPARAAT GEBRUIKEN MET DE PRINCESS HOME-APP



- Het apparaat kan handmatig worden gebruikt met behulp van de geïntegreerde knoppen of je kunt het bedienen via een smartphone of smart speaker. Download vóór je begint de Princess Home-app. De Princess Home-app is beschikbaar voor Android en iOS.
- Download de juiste versie van de Princess Home-app via onze website princesshome.eu/nl-nl/princess-home-app of scan de QR-code:



iOS™



Android™

Je apparaat aan de Princess Home-app koppelen

- Zorg ervoor dat het apparaat aan is.

- Open de Princess Home-app.
- Selecteer je landcode, voer het mobiele telefoonnummer in en tik op "Ontvangen" om een bericht met de verificatiecode te krijgen.
- Voer de verificatiecode uit het bericht in en tik op "Inloggen" om je bij de app aan te melden.
- Klik op "Apparaat toevoegen" voor het toevoegen van een nieuw apparaat.
- Selecteer het apparaat dat je wilt verbinden.
- Volg de instructies in de app voor verbinding van het apparaat.
- Om je apparaat met je stem te bedienen via een smart speaker, verwijzen we je naar de instructies van de fabrikant over hoe je een spraakopdracht op je smart speaker instelt.

Technische specificaties

Gegevens	348700/348701
Spanning	220 - 240 V ~
Frequentie	50 / 60 Hz
Vermogen (maximum)	2000 W

REINIGING EN ONDERHOUD

- Voordat u het apparaat gaat reinigen, haalt u de stekker uit het stopcontact en wacht u tot het apparaat is afgekoeld.
- Het oppervlak reinigen: Veeg het oppervlak schoon met een zachte, droge doek. Als het apparaat erg vies is, reinigt u het met een vochtige doek. Gebruik nooit krassende en schurende

schoonmaakmiddelen, schuursponzen of staalwol, aangezien deze het apparaat kunnen beschadigen. Veeg het apparaat daarna af met een droge, zachte doek.

- Luchtinlaat/-uitlaat: Gebruik een zachte borstel of stofzuiger om stof uit de luchtinlaat en -uitlaat te verwijderen. Reinig het apparaat op een locatie die niet te stoffig is. Een te stoffige omgeving is ongezond en beperkt de efficiëntie van de ventilator.
- Afstandsbediening: Veeg het oppervlak van de afstandsbediening voorzichtig af met een zachte, droge doek. Verwijder de batterijen als u de afstandsbediening gedurende langere tijd niet gaat gebruiken.

CONFORMITEITSVERKLARING

- Smartwares Europe verklaart hierbij dat de radioapparatuur van het type 368020 in overeenstemming is met richtlijn 2014/53/EU.
- De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:
www.princesshome.eu/doc

MILIEU



■ Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponneerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met

het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.princesshome.eu!

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que celui-ci ne s'enroule pas.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- L'utilisateur ne doit pas laisser l'appareil sans surveillance tant qu'il est branché sur l'alimentation électrique.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de

cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.

- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- **AVERTISSEMENT** : Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Attention aux endroits où il peut y avoir des enfants et des personnes vulnérables.
- Les enfants âgés de 3 ans et de moins de 8 ans n'allumeront/éteindront (On/Off) l'appareil que s'il est placé ou installé dans l'emplacement destiné à son utilisation normale et qu'ils sont responsabilisés ou informés sur l'utilisation de l'appareil de manière sécurisée et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants âgés de 3 ans

et de moins de 8 ans ne brancheront, régleront et nettoieront pas l'appareil ou n'effectueront pas l'entretien de l'utilisateur.

- Les enfants de moins de 3 ans devraient être gardés hors de proximité à moins d'être continuellement surveillés.
- Ne pas utiliser l'appareil avec un programmateur, minuteur, un dispositif indépendant de télécommande ou tout autre appareil qui allume automatiquement le radiateur, car il y a un risque d'incendie si le radiateur est recouvert ou mal placé.
- N'utilisez pas ce radiateur à proximité de baignoires, de douches ou de piscine.
- Veuillez ne pas placer l'appareil à proximité de rideaux et d'autres matériaux inflammables. Cela pourrait provoquer un incendie.
- Le radiateur ne doit pas être positionné directement sous une sortie de prise.
- Le radiateur doit être installé de manière à ce que personne dans le bain ou la douche ne puisse toucher les interrupteurs et les autres commandes.

-  **AVERTISSEMENT** : pour éviter toute surchauffe, ne couvrez pas le chauffage.



Le symbole, le logo ou l'icône universel de recyclage est un symbole internationalement reconnu utilisé pour désigner les matériaux recyclables. Le symbole du recyclage relève du domaine public et n'est pas une marque déposée.



Le Point vert est une marque déposée de Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH et est une marque déposée dans le monde entier. Le logo ne peut être utilisé que par des clients de DSD GmbH titulaires d'une licence valide d'utilisation de la marque ou par des entreprises engagées dans la gestion des déchets en République Fédérale Allemande. Cela s'applique également à la reproduction du logo par des tiers dans un dictionnaire, une encyclopédie ou une base de données électronique contenant un manuel de référence.



Dans un appareil à double isolation, deux systèmes d'isolation sont fournis à la place d'un fil de terre. Aucun dispositif de mise à la terre n'est fourni sur un appareil à double isolation, et aucun dispositif de mise à la terre ne doit être ajouté à l'appareil. La mise en service d'un appareil à double isolation exige une très grande prudence et la connaissance du système, et ne doit donc être effectuée que par un personnel de service qualifié. Les pièces de rechange pour un appareil à double isolation doivent être identiques

aux pièces remplacées. Un appareil à double isolation porte la mention "CLASSE II" ou "À DOUBLE ISOLATION". Il peut même être identifié avec le symbole de double isolation.



Ce produit est conforme aux exigences de conformité des règlements ou directives européens en vigueur.



Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler là où les installations sont disponibles. Vérifiez auprès des autorités locales ou du magasin le plus proche pour obtenir des conseils sur le recyclage.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, sous réserve de la responsabilité étendue du fabricant. Par souci de bon traitement des déchets, mettez-le au rebut séparément, en suivant les symboles d'emballage illustrés. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Collecte séparée / Vérifiez les directives de votre municipalité locale.

Sécurité

- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant du non-respect des instructions de sécurité.
- N'exposez pas les batteries et piles à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil. Ne jetez pas les batteries et piles dans le feu. Vous risquez une explosion !
- Maintenez les batteries et piles hors de portée des enfants. Les batteries et piles ne sont pas des jouets !
- Ne forcez pas l'ouverture des batteries et piles.
- Évitez tout contact avec des objets métalliques (Bagues, clous, vis, etc.). Ils risquent de provoquer un court-circuit !
- Suite à un court-circuit, les batteries et piles peuvent chauffer excessivement, voire s'enflammer, ce qui peut entraîner des brûlures.
- Pour votre sécurité, les pôles de batteries devraient être recouverts par des languettes adhésives pendant le transport.
- Ne touchez pas les batteries et piles percées ou présentant une fuite. Si du liquide de batterie ou de pile entre en contact avec vos yeux, rincez-les dès que possible à l'eau

claire, sans frotter les yeux. Rendez-vous immédiatement à l'hôpital. En l'absence de traitement approprié, des lésions oculaires sont possibles.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Couvercle
2. Sortie d'air
3. Conduit d'air
4. Structure
5. Bouton marche/arrêt
6. Écran
7. Entrée d'air
8. Base
9. Télécommande

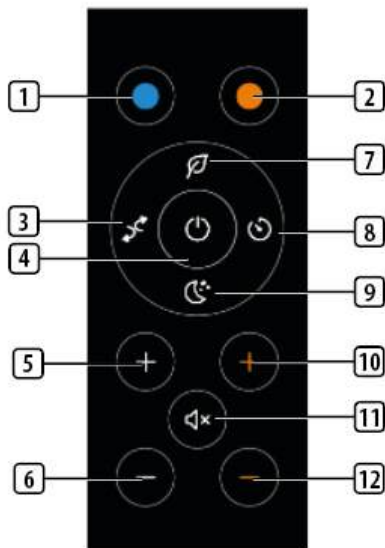
AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Posez l'appareil sur une surface stable et plane, et veillez à réserver un espace libre minimum de 100 cm tout autour. Cet appareil n'est pas approprié pour une installation dans une armoire, ou pour un usage extérieur.
- Connectez le câble d'alimentation à la prise. (Remarque : Assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension locale avant de connecter l'appareil. Tension 220 V - 240 V ~ 50-60 Hz).
- Cet appareil comprend un capteur de protection contre la surchauffe et une sécurité automatique qui coupe l'alimentation en cas de renversement accidentel ou de surchauffe. Si ce

capteur est déclenché, débranchez l'appareil et laissez le ventilateur refroidir. Vérifiez et retirez tout obstacle avant de redémarrer l'appareil et assurez-vous de le placer sur une surface dure, plane et stable.

- L'interrupteur ou le bouton de mise en marche de la télécommande mettra ce ventilateur en veille, et non en arrêt complet. Servez-vous de l'interrupteur situé à l'arrière de l'appareil pour l'éteindre complètement quand il n'est pas utilisé.
 - Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, veuillez débrancher le cordon d'alimentation.
 - Avertissement : Ce qui suit peut parfois se produire en raison du chevauchement des fréquences de commande à distance. Veuillez y être attentif lorsque vous utilisez la télécommande :
1. Cet appareil peut réagir lorsqu'on utilise une télécommande pour d'autres appareils.
 2. Lorsque vous utilisez la télécommande de cet appareil, d'autres appareils électriques peuvent réagir.
- Mettez 2x piles AAA dans la télécommande, assurez-vous que la polarité (+ et -) est correcte.

FONCTIONS DE L'ÉCRAN/BOUTONS



1	Mode refroidissement
2	Mode chauffage

3	Oscillation
4	Bouton marche/arrêt
5	Augmenter le volume d'air
6	Diminuer le volume d'air
7	Mode naturel
8	Minuterie
9	Mode veille
10	Augmenter la température
11	Mute
12	Diminuer la température

UTILISATION

Bouton / Interrupteur / Affichage sur l'appareil

- Le bouton de marche de l'appareil peut être utilisé pour :
 - Allumer et éteindre la machine, appuyer brièvement.
 - Appuyer longuement pendant 6 secondes pour entrer en mode de jumelage.
 - Une pression longue de 15 secondes permet d'entrer dans la réinitialisation d'usine, ce qui fait que la machine oublie toutes vos références wifi.
- Le bouton marche/arrêt situé à l'arrière de l'appareil peut être utilisé pour éteindre complètement l'appareil.
- La température est visible sur l'écran.
- La couleur d'affichage sera bleue en mode refroidissement ou orange en mode chauffage.

Boutons de télécommande

- Mode froid : En mode refroidissement, la lampe LED est bleue. Appuyez sur ce bouton pour activer le mode refroidissement. Remarque : Le mode de démarrage par défaut est le mode refroidissement.
- Mode chauffage : Le numéro d'affichage en mode chauffage est orange. Appuyez sur ce bouton pour activer le mode chauffage.
- Bouton d'oscillation : Appuyez sur le bouton d'oscillation pour activer la fonction d'oscillation. Le ventilateur se déplacera de gauche à droite. Appuyez à nouveau sur le bouton pour arrêter le mouvement.
- Bouton marche/arrêt : L'appareil peut être allumé et éteint en appuyant sur le bouton marche/arrêt.
- Augmenter / Diminuer le volume d'air : Appuyez sur le bouton « + » sur le côté gauche de la télécommande pour augmenter le volume d'air, appuyez sur le bouton « - » sur le côté gauche de la télécommande pour diminuer le volume d'air. Il peut être réglé sur une vitesse de 1 à 10 en mode refroidissement, le mode chauffage peut être réglé sur 4 niveaux.
- Mode naturel : L'appareil affiche la vitesse actuelle du ventilateur à l'écran, le ventilateur simule la brise naturelle, il fonctionne à la fois en mode refroidissement et en mode chauffage.
- Minuteur : Appuyez sur le bouton de minuterie pour sélectionner la plage désirée entre 1 heure et 24 heures.
- Mode veille : Le mode veille fonctionne aussi bien en chauffage qu'en refroidissement. La vitesse du ventilateur sera réduite à 1, quelle que soit la vitesse du ventilateur que vous aurez réglée. L'écran affichera la vitesse actuelle du ventilateur là où elle a été réduite.

- Augmenter/Diminuer la température : En mode chauffage, appuyez sur le bouton de température situé sur le côté droit de la télécommande pour la régler entre 16 °C et 30 °C. Remarque : ce bouton ne fonctionne pas en mode refroidissement.
- Mute : Ceci permettra d'éteindre les sons de l'appareil.

Instructions du mode chauffage

- Appuyez sur le bouton du mode chauffage et l'écran affiche la température ambiante.
- Appuyez sur le bouton de température pour régler la température, l'écran clignotera numériquement, il peut être réglé entre 16 et 30 degrés.
- La température réglée doit être supérieure à la température ambiante, afin que la fonction de chauffage soit activée.
- Si la température ambiante atteint la température cible, l'élément chauffant s'arrête pendant un certain temps et la machine se met à ventiler pour évacuer la chaleur ; après quelques secondes, le ventilateur s'arrête également jusqu'à ce que la température ambiante soit inférieure à la température cible.
- Si la température ambiante est inférieure à la température de consigne, la fonction de chauffage s'active automatiquement.
- Remarque : La température de réglage par défaut est de 20 °C. En mode chauffage, lorsque la température ambiante est inférieure à 0 °C, l'écran affiche seulement 01, il n'affiche pas de valeur de température négative. Lorsque le mode chauffage dure plus de 9 heures, la machine s'arrête automatiquement. Redémarrez en appuyant sur le bouton d'alimentation principal ou en utilisant le bouton de la télécommande.

UTILISATION DE L'APPAREIL AVEC L'APPLICATION PRINCESS



HOME

- On peut utiliser l'appareil manuellement avec ses commandes intégrées ou utiliser un smartphone ou une enceinte intelligente pour le contrôler. Avant de commencer, veillez à ce que l'application Princess Home soit téléchargée. L'application Princess Home est disponible sur Android et iOS.
- Téléchargez la version correcte de l'application Princess Home via notre site web princesshome.eu/nl-nl/princess-home-app ou utilisez le QR :



iOS™



Android™

Associez votre appareil à l'application Princess Home

- Assurez-vous que votre appareil est sous tension.
 - Ouvrez l'application Princess Home.
 - Sélectionnez l'indicatif de votre pays, saisissez le numéro de portable et appuyez sur « Obtenir » pour recevoir un message contenant le code de vérification.
- Saisissez le code de vérification dans le message et appuyez sur « Connexion » pour vous connecter à l'application.
 - Cliquez sur « Ajouter un appareil » pour ajouter un nouvel appareil.
 - Sélectionnez l'appareil que vous vouliez connecter.
 - Suivez les instructions de l'application pour connecter l'appareil.
 - Pour contrôler votre appareil par la voix à l'aide d'une enceinte intelligente, veuillez consulter les instructions du fabricant sur la façon d'activer une fonction via votre appareil.

Spécifications techniques

Informations	348700/348701
Tension	220-240 V~
Fréquence	50/60 Hz
Puissance (maximum)	2 000 W

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant de nettoyer, débranchez l'appareil et attendez qu'il refroidisse.
- Nettoyage en surface : Essuyez la surface avec un chiffon doux et sec, si elle est très sale, nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de nettoyeurs abrasifs ni de tampon à récurer ou de laine d'acier, ce qui pourrait endommager l'appareil. Essuyez ensuite avec un chiffon doux et sec.

- Entrée/sortie d'air : Nettoyez la poussière à l'entrée et à la sortie d'air à l'aide d'une brosse douce ou d'un aspirateur. Attention à bien le nettoyer quand il y a moins de poussière. Trop de poussière n'est pas sain et réduit l'efficacité des ventilateurs.
- Télécommande : Essuyez doucement la surface de la télécommande avec un chiffon doux et sec. Retirez les piles si la télécommande n'est pas utilisée pendant une longue période.

Support

Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.princesshome.eu !

FR

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

- Par la présente, Smartwares Europe déclare que l'équipement radio de type 348700.02/348701.02 est conforme à la directive 2014/53/UE.
- Le texte intégral de la déclaration de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : www.princesshome.eu/doc

ENVIRONNEMENT



Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickeln kann.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt sein, wenn es eingesteckt ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den

sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.

- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- **WARNUNG:** Einige Geräteteile können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Aufmerksamkeit ist geboten, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind.
- Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nur ein/ausschalten, wenn es in der normalen Betriebsposition aufgestellt oder installiert wurde und sie unter einer sicheren Beaufsichtigung oder Anleitung bezüglich der Benutzung des Geräts stehen und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nicht einstecken, regeln und reinigen oder Benutzerwartungen durchführen.

- Kinder unter 3 Jahren vom Gerät fernhalten, es sei denn, sie stehen unter kontinuierlicher Beaufsichtigung.
- Das Gerät nicht mit einem Programmiergerät, Timer, separatem Fernbedienungsgerät oder einem anderen Gerät, das das Heizgerät automatisch einschaltet, verwenden, weil ein Feuerrisiko besteht, wenn das Heizgerät abgedeckt oder falsch platziert wird.
- Diesen Heizkörper nicht in der unmittelbaren Nähe einer Badewanne, Dusche oder eines Schwimmbeckens benutzen.
- Bitte das Gerät nicht in der Nähe von Vorhängen und sonstigen brennbaren Materialien installieren. Dies könnte Feuer verursachen.
- Das Heizgerät darf nicht unmittelbar unter einer Steckdose aufgestellt werden.
- Das Heizgerät muss so installiert werden, dass Schalter und andere Regler nicht von einer Person in der Badewanne oder Dusche berührt werden können.



- **WARNUNG:** Decken Sie das Gerät nicht ab, um eine Überhitzung zu vermeiden.



Das universelle Recycling-Symbol, -Logo oder -Zeichen ist ein international anerkanntes Symbol zur Kennzeichnung von recycelbaren Materialien. Das Recycling-Symbol ist gemeinfrei und kein Markenzeichen.



Der Grüne Punkt ist das eingetragene Markenzeichen der „Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH“ und ist weltweit als Marke geschützt. Das Logo darf nur von Kunden der DSD GmbH, welche über einen gültigen Markennutzungsvertrag verfügen, oder von beauftragten Entsorgungsunternehmen innerhalb der Bundesrepublik Deutschland genutzt werden. Dies gilt auch für die Darstellung des Logos durch Dritte in einem Wörterbuch, einer Enzyklopädie oder einer elektronischen Datenbank, welche ein Nachschlagewerk enthält.



Bei einem doppelt isolierten Gerät sind anstelle eines Erdleiters zwei Isoliersysteme vorgesehen. An einem doppelt isolierten Gerät ist keine Erdungsvorrichtung vorgesehen, noch sollte eine solche am Gerät angeschlossen werden. Die Wartung eines doppelt isolierten Geräts erfordert äußerste Sorgfalt und Kenntnis.

des Systems und sollte nur von qualifiziertem Wartungspersonal durchgeführt werden. Die Ersatzteile für ein doppelt isoliertes Gerät müssen identisch mit den Teilen sein, die sie ersetzen. Ein doppelt isoliertes Gerät ist mit den Worten „CLASS II“ oder „DOUBLE INSULATED“ gekennzeichnet. Es ist auch am Symbol der doppelten Isolierung erkennbar.



Dieses Produkt erfüllt die Konformitätsanforderungen der geltenden europäischen Verordnungen oder Richtlinien.



Elektro-Altgeräte sollten nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie diese nur in den dafür vorgesehenen Einrichtungen. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem örtlichen Händler nach Recyclingmöglichkeiten.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar und unterliegen der erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie es separat und folgen Sie den auf der Verpackung abgebildeten Symbolen für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo ist nur in Frankreich gültig.



Getrennte Sammlung/ Prüfen Sie die lokalen Richtlinien in Ihrer Gemeinde.

Sicherheit

- Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für Schäden, die sich aus der Nichtbeachtung der Sicherheitsanweisungen ergeben.
- Setzen Sie die Batterie keinen hohen Temperaturen oder direkter Sonneneinstrahlung aus. Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer. Es besteht die Gefahr einer Explosion!
- Halten Sie Batterien von Kindern fern. Batterien sind kein Spielzeug!
- Die Batterien nicht gewaltsam öffnen.
- Vermeiden Sie einen Kontakt mit Metallgegenständen (Ringe, Nägel, Schrauben, etc.). Es besteht Kurzschlussgefahr!
- Ein Kurzschluss kann zur Folge haben, dass sich Batterien beträchtlich aufheizen oder sogar brennen. Das kann zu Verbrennungen führen.
- Für Ihre Sicherheit sollten die Batteriepole während des Transports mit Klebebändern abgedeckt werden.
- Berühren Sie keine beschädigte und/oder auslaufende Batterie. Falls die Flüssigkeit aus der Batterie in die Augen gelangt, spülen

Sie Ihre Augen so schnell wie möglich mit sauberem Wasser aus, ohne die Augen zu reiben. Suchen Sie unverzüglich ein Krankenhaus auf. Bei unsachgemäßer Behandlung können Augenprobleme verursacht werden.

TEILEBESCHREIBUNG

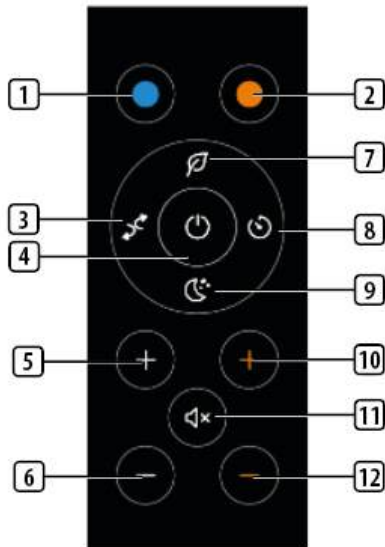
1. Abdeckung
2. Luftauslass
3. Luftkanal
4. Gehäuse
5. Netztaste
6. Display
7. Lufteinlass
8. Sockel
9. Fernbedienung

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Stellen Sie das Gerät auf so einer ebenen und stabilen Fläche auf, das rund um das Gerät mindestens 100 cm Freiraum bleibt. Dieses Gerät ist nicht für den Einbau in einem Gehäuse oder für die Benutzung im Freien geeignet.
- Schließen Sie das Stromkabel an der Steckdose an. (Hinweis: Stellen Sie sicher, dass die angezeigte Spannung auf dem Gerät mit der örtlichen Spannung übereinstimmt, bevor Sie das Gerät anschließen. Spannung 220V-240 V~ 50/60 Hz.)

- Dieses Gerät hat einen Überhitzungsschutzsensor sowie eine automatische Ausfallsicherung, die den Strom abschaltet, falls das Gerät versehentlich umkippt oder überhitzt. Sollte der Sensor aktiviert werden, ziehen Sie den Netzstecker lassen den Lüfter abkühlen. Kontrollieren Sie vor dem erneuten Einschalten, ob Blockaden vorhanden sind und beseitigen Sie dieses. Stellen Sie das Gerät dann auf einer stabilen und ebenen Fläche auf.
- Mit dem Netzschalter oder der Netztaste auf der Fernbedienung wird der Lüfter nur in den Standby-Modus gebracht, nicht vollständig ausgeschaltet. Betätigen Sie den Schalter auf der Geräterückseite, um den Lüfter bei Nichtgebrauch vollständig auszuschalten.
- Falls das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird, ziehen Sie bitte den Netzstecker.
- Warnung: Aufgrund sich überlagernder Fernbedienungsfrequenzen können die nachstehenden Situationen auftreten. Beachten Sie dies bitte bei Benutzung der Fernbedienung:
 1. Dieser Lüfter kann reagieren, wenn die Fernbedienung eines anderen Gerätes benutzt wird.
 2. Bei Benutzung der Fernbedienung dieses Gerätes können andere elektrische Geräte reagieren.
- Setzen Sie zwei AAA-Batterien in die Fernbedienung ein und beachten Sie dabei die korrekte Polarität (+ und -).

ANZEIGE-/TASTENFUNKTIONEN



1	Kühlmodus
2	Heizmodus

3	Schwenkbewegung
4	Netztaste
5	Luftstrom erhöhen
6	Luftstrom verringern
7	Natürlicher Modus
8	Timer
9	Schlafmodus
10	Temperatur erhöhen
11	Stummschaltung
12	Temperatur senken

GEBRAUCH

Taste / Schalter / Anzeige am Gerät

- Die Netztaste am Gerät hat folgende Funktionen:
 - Kurz betätigen, um das Gerät ein- und auszuschalten.
 - Lange betätigen (6 Sekunden), um den Synchronisierungsmodus zu aktivieren.
 - Lange betätigen (15 Sekunden), um das Gerät wieder auf die Werksvorgaben zurückzusetzen und alle WiFi-Einstellungen zu löschen.
- Mit dem Ein/Aus-Schalter auf der Geräterückseite kann der Lüfter vollständig ausgeschaltet werden.
- Die Temperatur wird auf dem Display angezeigt.
- Die Displayfarbe ist im Kühlmodus blau und im Heizmodus orange.

Fernbedienungstasten

- **Kühlmodus:** Im Kühlmodus leuchtet die LED blau. Betätigen Sie diese Taste, um den Kühlmodus zu aktivieren. Hinweis: Standardmäßig wird das Gerät im Kühlmodus gestartet.
- **Heizmodus:** Im Kühlmodus leuchten die Anzeigezahlen orange. Betätigen Sie diese Taste, um den Heizmodus zu aktivieren.
- **Oszillationstaste:** Betätigen Sie die Oszillationstaste, um den Schwenkbetrieb zu aktivieren. Der Lüfter schwenkt daraufhin von links nach rechts. Drücken Sie die Taste erneut, um den Schwenkbetrieb zu stoppen.
- **Netztaste:** Durch Betätigen der Netztaste lässt sich das Gerät ein- und ausschalten.
- **Luftstrom erhöhen/verringern:** Drücken Sie die Taste „+“ links auf der Fernbedienung, um den Luftstrom zu erhöhen; drücken Sie die Taste „-“ links auf der Fernbedienung, um den Luftstrom zu verringern. Im Kühlmodus gibt es 1-10 Lüftergeschwindigkeiten, im Heizmodus 4 Stufen.
- **Natürlicher Modus:** Auf dem Gerätedisplay wird die aktuelle Lüftergeschwindigkeit angezeigt und der Lüfter simuliert einen natürlichen Windhauch; diese Funktion ist sowohl im Kühl- als auch im Heizmodus verfügbar.
- **Timer:** Drücken Sie auf die Timer-Taste, um die gewünschte Zeit zwischen 1 Stunde und 24 Stunden einzustellen.
- **Schlafmodus:** Der Schlafmodus ist sowohl im Heiz- als auch im Kühlmodus verfügbar. Ungeachtet der gewählten Einstellung wird die Lüftergeschwindigkeit auf „1“ reduziert. Auf dem Display wird die verringerte aktuelle Lüftergeschwindigkeit angezeigt.

- **Temperatur erhöhen/senken** Drücken Sie im Heizmodus den Temperaturschalter rechts auf der Fernbedienung, um eine Temperatur zwischen 16 °C und 30 °C einzustellen. Hinweis: Diese Taste funktioniert nicht im Kühlmodus.
- **Stummschaltung:** Hiermit werden die Geräusche des Geräts ausgeschaltet.

Hinweise zum Heizmodus

- Wenn Sie die Heizmodustaste betätigen, wird die Raumtemperatur angezeigt.
- Drücken Sie die Temperaturtaste, um die Temperatur einzustellen; das Display blinkt nun und es sind 16 bis 30 Grad einstellbar.
- Die Sollwerttemperatur sollte höher als die Raumtemperatur sein, damit sich die Heizfunktion einschaltet.
- Wenn die Raumtemperatur die Zielvorgabe erreicht, stoppt das Heizelement vorübergehend und der Lüfter verteilt die Wärme; nach einigen Sekunden stoppt auch der Lüfter, bis die Raumtemperatur unter die Zieltemperatur absinkt.
- Wenn die Raumtemperatur gleich oder niedriger als die Sollwerttemperatur ist, wird die Heizfunktion automatisch wieder aktiviert.
- **Hinweis:** Die standardmäßige Sollwerttemperatur beträgt 20 °C. Falls die Raumtemperatur im Heizmodus unter 0 °C ist, wird auf dem Display nur „01“ angezeigt, jedoch kein negativer Temperaturwert. Ab 9 Stunden durchgehendem Heizbetrieb stoppt das Gerät automatisch. Starten Sie das Gerät neu, indem Sie Netztaste oder die Taste auf der Fernbedienung betätigen.

VERWENDUNG DES GERÄTS MIT DER PRINCESS HOME APP



- Das Gerät kann manuell mit den eingebauten Steuergeräten bedient werden oder Sie können ein Smartphone oder einen Smart Speaker zur Steuerung verwenden. Bevor Sie starten, stellen Sie sicher, dass die Princess Home App heruntergeladen ist. Die Princess Home App steht für Android und iOS zur Verfügung.
- Laden Sie die richtige Version der Princess Home-App über unsere Website princesshome.eu/nl-nl/princess-home-app herunter oder benutzen Sie diesen QR-Code:



iOS™



Android™

Koppeln Sie Ihr Gerät mit der Princess Home App

- Stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät eingeschaltet ist
- Öffnen Sie die Princess Home App.

- Wählen Sie Ihre Landesvorwahl, geben Sie Ihre Handynummer ein und tippen Sie auf „Abrufen“, um eine Nachricht mit dem Bestätigungscode zu erhalten.
- Geben Sie den Bestätigungscode aus der Nachricht ein und tippen Sie auf „Anmelden“, um sich in die App einzuloggen.
- Klicken Sie auf „Gerät hinzufügen“, um ein neues Gerät hinzuzufügen.
- Wählen Sie das Gerät aus, das Sie verbinden möchten.
- Befolgen Sie die Anweisungen in der App, um das Gerät zu verbinden.
- Wenn Sie Ihr Gerät über einen intelligenten Lautsprecher mit der Stimme steuern möchten, lesen Sie bitte in der Anleitung des Herstellers nach, wie Sie einen Sprachmodus über Ihr Gerät aktivieren.

Technische Daten

Details	348700/348701
Spannung	220-240 V~
Frequenz	50/60 Hz
Strom (maximal)	2000 W

REINIGUNG UND PFLEGE

- Ziehen Sie vor dem Reinigen den Netzstecker und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.

- Oberflächenreinigung: Reinigen Sie die Oberfläche mit einem weichen, trockenen Tuch. Benutzen Sie bei extremer Verschmutzung ein feuchtes Tuch. Verwenden Sie niemals scharfe oder scheuernde Reiniger, Topfreiniger oder Stahlwolle. Dies würde das Gerät beschädigen. Wischen Sie das Gerät mit einem weichen, Tuch trocken.
- Lufteinlass/-auslass Benutzen Sie einen weichen Pinsel oder einen Staubsauger, um Staub im Lufteinlass- und -auslass zu beseitigen. Achten Sie darauf, Staub frühzeitig zu entfernen. Zu viel Staub ist ungesund und verringert die Lüftereffizienz.
- Fernbedienung: Reinigen Sie die Oberfläche der Fernbedienung mit einem weichen, trockenen Tuch. Entnehmen Sie die Batterien, wenn das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

- Hiermit erklärt Smartwares Europe, dass das Funksystem des Typs 348700.02/348701.02 mit der Richtlinie 2014/53/EU konform ist.
- Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: www.princesshome.eu/doc

UMWELT



■ Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der

Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support

Sie finden alle erhältlichen Informationen und Ersatzteile auf www.princesshome.eu!

SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el aparato sin supervisión mientras esté conectado a la red eléctrica.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, si son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los

- riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
 - ADVERTENCIA: Algunas piezas de este producto pueden calentarse mucho y provocar quemaduras. Preste mucha atención si hay niños o personas vulnerables en el lugar.
 - Los niños mayores de 3 años y menores de 8 solamente deben encender/apagar el aparato si se ha colocado o instalado en su posición operativa habitual y reciben supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los riesgos que implica. Los niños mayores de 3 años y menores de 8 no deben enchufar, configurar ni limpiar el aparato o realizar el mantenimiento del usuario.

- Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados a menos que reciban supervisión continua.
- No utilice el aparato con un programador, temporizador, sistema de control remoto independiente ni ningún otros dispositivo que encienda el calefactor automáticamente, puesto que existe riesgo de incendio en caso de que el calefactor esté cubierto o no esté correctamente posicionado.
- No use este calefactor en las inmediaciones de un baño, ducha o piscina.
- No instale el aparato cerca de cortinas y otros materiales combustibles. Podría provocar un incendio.
- El calefactor no debe colocarse directamente bajo una toma de corriente.
- El calefactor se debe instalar de manera que los interruptores y otros controles no se puedan tocar desde la bañera o la ducha.
-  **ADVERTENCIA:** Para evitar sobrecalentamientos, no cubra el calentador.



El símbolo, logo o icono universal de reciclaje es un símbolo reconocido en todo el mundo y usado para designar materiales reciclables. Este símbolo de reciclaje es de dominio público y no es una marca comercial.



The Green Dot es la marca registrada de Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH y está protegida como marca comercial en todo el mundo. El logotipo solo puede usarse por clientes de DSD GmbH con un contrato válido para uso de la marca comercial, o por empresas participantes de gestión de residuos en la República Federal de Alemania. Esto también se aplica para la reproducción del logo por terceros en un diccionario, enciclopedia o base electrónica de datos que incluya un manual de referencia.



En un dispositivo con doble aislamiento, se facilitan dos sistemas de aislamiento en vez de un cable de tierra. No se facilita un medio de puesta a tierra en un equipo con doble aislamiento, ni se debería añadir dicho medio al equipo. Hacer el mantenimiento de un equipo con doble aislamiento exige un cuidado extremo y conocer el sistema, solo deben hacerlo los expertos. Las piezas de repuesto para un equipo con aislamiento doble deben ser idénticas a las piezas que se sustituyen. Un equipo con doble aislamiento se marca con las palabras "CLASS II" o "DOUBLE INSULATED". También se puede identificar por el símbolo del aislamiento doble.



El producto cumple los requisitos de conformidad de las regulaciones o directivas europeas aplicables.



Los productos eléctricos viejos no deben eliminarse con la basura doméstica. Recíclelos en instalaciones al efecto. Si necesita ayuda en temas de reciclaje, consulte a las autoridades o comercios locales.



El producto y los materiales de embalaje son reciclables y están sujetos a una garantía extendida del fabricante. Elimínelos por separado y respetando los símbolos mostrados en el embalaje, para facilitar la gestión de residuos. El logo de Triman solo es válido en Francia.



Colección individual / Revise sus directrices municipales locales.

Seguridad

- El fabricante no puede ser considerado responsable de los daños derivados del incumplimiento de las instrucciones de seguridad.

- No exponga la pila a altas temperaturas ni a la luz solar directa. Nunca arroje las pilas al fuego. ¡Existe el peligro de explosión!
- Mantenga las pilas lejos de los niños. ¡Las pilas no son un juguete!
- No abra las pilas por la fuerza.
- Evite el contacto con objetos metálicos (anillos, clavos, tornillos, etc.). ¡Existe riesgo de cortocircuito!
- Como consecuencia del cortocircuito, las pilas pueden calentarse considerablemente o incluso arder, lo que podría provocar quemaduras.
- Para su seguridad, los polos de la pila deberán cubrirse con tiras adhesivas durante el transporte.
- No toque una pila rota o con fugas. Si le entra líquido de la pila en los ojos, acláreselos cuanto antes con agua limpia, sin frotar los ojos. Acuda inmediatamente al hospital. Si no se trata correctamente, puede provocar problemas oculares.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

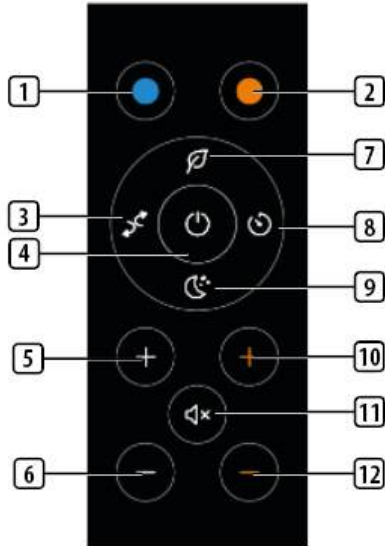
1. Cubierta
2. Salida de aire
3. Conducto de aire

4. Carcasa
5. Botón de encendido
6. Pantalla
7. Entrada de aire
8. Base
9. Mando a distancia

ANTES DEL PRIMER USO

- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 100 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este dispositivo no es apropiado para su instalación en un armario ni para el uso en exteriores.
 - Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente. (Aviso: asegúrese de que la tensión indicada en el electrodoméstico coincide con la tensión local antes de conectarlo. Tensión 220V-240V~ 50 / 60Hz).
 - Este dispositivo incluye un sensor de protección contra sobrecalentamiento y un sistema de seguridad automático que corta la corriente de la unidad si accidentalmente se vuelca o se sobrecalienta. Si el sensor se activa, desenchufe el aparato y deje que el ventilador se enfríe. Antes de volver a poner en marcha el dispositivo, compruebe si tiene alguna obstrucción y elimínela, y asegúrese de colocarlo sobre una superficie rígida, plana y estable.
 - El interruptor de encendido o el botón de encendido del mando a distancia pondrán el ventilador en modo reposo, no lo apagarán por completo. Utilice el interruptor situado en la parte posterior del dispositivo para apagar la unidad por completo cuando no la utilice.
- Si no va a utilizar el dispositivo durante mucho tiempo, desconecte el cable de alimentación.
 - Advertencia: Es posible que en ocasiones se produzca la siguiente situación si hay interferencias entre las frecuencias del mando a distancia. Preste atención a esta situación cuando utilice el mando a distancia:
 1. Es posible que este dispositivo reaccione cuando utilice el mando a distancia de otros aparatos.
 2. Cuando utilice el mando a distancia de ese dispositivo, es posible que otros aparatos eléctricos reaccionen.
 - Coloque dos pilas AAA en el mando a distancia. Asegúrese de que la polaridad (+ y -) sea correcta.

FUNCIONES DE LOS BOTONES/PANTALLA



1	Modo de enfriamiento
2	Modo de calentamiento

3	Oscilación
4	Botón de encendido
5	Aumento de la cantidad de aire
6	Disminución de la cantidad de aire
7	Modo natural
8	Temporizador
9	Modo reposo
10	Aumento de la temperatura
11	Silenciar
12	Disminución de la temperatura

USO

Pantalla/interruptor/botón del dispositivo

- El botón de encendido del dispositivo se pueden utilizar para:

- Encender y apagar el equipo, cuando se pulsa brevemente.
- Poner el aparato en modo de emparejamiento, cuando se mantiene pulsado durante 6 segundos.
- Entrar en el modo de restablecimiento de fábrica, en el que el equipo olvidará las credenciales de la wifi, cuando se mantiene pulsado durante 15 segundos.

- El interruptor de encendido/apagado situado en la parte posterior del dispositivo se puede usar para apagar la unidad por completo.
- La temperatura se visualiza en la pantalla.
- El color de la pantalla será azul si el aparato está en modo de enfriamiento y naranja si está en modo de calentamiento.

Botones del mando a distancia

- Modo de enfriamiento: en el modo de enfriamiento, el LED será azul. Pulse este botón para activar el modo de enfriamiento. Nota: El modo de inicio por defecto es el modo de enfriamiento.
- Modo de calentamiento: el número de pantalla en el modo de calentamiento es naranja. Pulse este botón para activar el modo de calentamiento.
- Botón de oscilación: pulse el botón de oscilación para activar la función de oscilación. El ventilador oscilará de izquierda a derecha. Pulse este botón de nuevo para detener la oscilación.
- Botón de encendido: el dispositivo se puede encender y apagar apretando el botón de encendido.
- Aumento/disminución de la cantidad de aire: pulse el botón "+" (a la izquierda del mando a distancia) para aumentar la cantidad de aire; pulse el botón "-" (a la izquierda del mando a distancia) para disminuir el flujo de aire. En el modo de enfriamiento, es posible ajustar la velocidad de 1 a 10; en el modo de calentamiento, se puede ajustar en 4 niveles.
- Modo natural: el dispositivo muestra la velocidad actual del ventilador en la pantalla. El ventilador simula la brisa natural. Este modo funciona tanto en enfriamiento como en calentamiento.
- Temporizador: pulse el botón del temporizador para seleccionar el rango deseado entre 1 y 24 horas.
- Modo reposo: el modo reposo funciona tanto en calentamiento como en enfriamiento. La velocidad del ventilador se reducirá a 1 desde la velocidad del ventilador establecida. En la pantalla se mostrará la velocidad actual del ventilador desde la que se redujo.

- Aumento/disminución de la temperatura: en el modo de calentamiento, pulse el botón de temperatura (a la derecha del mando a distancia) para establecer una temperatura entre 16 °C y 30 °C. Nota: Este botón no funciona en el modo de enfriamiento.
- Silenciar: apagará los sonidos del dispositivo.

Instrucciones acerca del modo de calentamiento

- Pulse el botón del modo de calentamiento y en la pantalla se mostrará la temperatura ambiente.
- Pulse el botón de temperatura para establecer la temperatura. La pantalla parpadeará digitalmente y podrá establecerla entre los 16 y los 30 grados.
- Si la temperatura que desea es superior a la temperatura ambiente, defínala para que la función de calentamiento se ponga en marcha.
- Si la temperatura ambiente alcanza la temperatura deseada, el elemento calentador se detendrá un tiempo y el equipo aireará el calor. Tras unos segundos, el ventilador también se detendrá hasta que la temperatura ambiente sea inferior a la temperatura deseada.
- Si la temperatura ambiente es inferior a la temperatura deseada, la función de calentamiento se activará automáticamente.
- Nota: La temperatura definida por defecto es de 20 °C. En el modo de calentamiento, si la temperatura ambiente es inferior a 0 °C, la pantalla solo mostrará 01, no un valor de temperatura negativo. Si el modo de calentamiento está funcionando durante

más de 9 horas, el equipo se apagará automáticamente. Para ponerlo de nuevo en marcha, pulse el botón de alimentación del equipo o el botón del mando a distancia.



USO DEL DISPOSITIVO CON PRINCESS HOME APP

- El dispositivo se puede usar manualmente con sus controles integrados o puede usar un smartphone o un altavoz inteligente para controlarlo. Antes de empezar, asegúrese de que se ha descargado la aplicación Princess Home. La aplicación Princess Home está disponible en Android e iOS.
- Descargue la versión correcta de la aplicación Princess Home en nuestra página web princesshome.eu/nl-nl/princess-home-app o use el QR:



iOS™



Android™

Vincule su dispositivo a la aplicación Princess Home

- Asegúrese de que su dispositivo está encendido.
- Abra la aplicación Princess Home.

- Seleccione el código de su zona, introduzca el número del teléfono móvil y pulse "Obtener" para obtener un mensaje con el código de verificación.
- Introduzca el código de verificación del mensaje y pulse "Iniciar sesión" para iniciar sesión en la aplicación.
- Haga clic en "Añadir dispositivo" para añadir un nuevo dispositivo.
- Seleccione el dispositivo que quiera conectar.
- Siga las instrucciones de la aplicación para conectar el dispositivo.
- Para controlar el dispositivo con la voz con un altavoz inteligente, consulte las instrucciones del fabricante sobre cómo habilitar esa función por medio del dispositivo.

Especificaciones técnicas

Detalles	348700/348701
Potencia	220 - 240V~
Frecuencia	50 / 60Hz
Potencia (máxima)	2 000 W

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Antes de limpiar el aparato, desenchúfelo y espere a que se enfríe.

- Limpieza de la superficie: frótela con un paño seco y suave. Si el aparato está muy sucio, límpielo con un paño húmedo. No utilice limpiadores fuertes ni abrasivos, estropajos ni lana de acero, ya que dañarían el equipo. A continuación, frote con un paño seco y suave.
- Entrada/salida de aire: limpie el polvo de la entrada y la salida de aire con un cepillo suave o un aspirador. Asegúrese de limpiarla cuando no tenga mucho polvo. Si el aparato tiene demasiado polvo, el ventilador no funcionará con eficacia y, además, no es saludable.
- Mando a distancia: Frote suavemente la superficie del mando a distancia con un paño seco y suave. Quite la pila si el mando a distancia no se va a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

- Por la presente, Smartwares Europe declara que el equipo de radio tipo 348700.02/348701.02 cumple la Directiva 2014/53/UE
- El texto completo de la declaración de conformidad de la UE se encuentra disponible en la siguiente dirección de Internet:
www.princesshome.eu/doc

MEDIO AMBIENTE



Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere

atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Soporte

Puede encontrar toda la información y recambios en www.princesshome.eu!

SEGURANÇA

- O fabricante não pode ser responsabilizado por quaisquer danos se ignorar as instruções de segurança.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- AVISO: Algumas peças deste produto podem ficar muito quentes e causar queimaduras. Terá de ter especial atenção relativamente à vulnerabilidade das crianças e à presença de pessoas.
- As crianças com mais de 3 anos e menos de 8 só podem ligar/desligar o aparelho se o mesmo tiver sido colocado ou instalado na respectiva posição operacional e se tiverem supervisão ou receberem instruções relativas à utilização do aparelho de modo seguro e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças com mais de 3 anos

e menos de 8 não deverão ligar a ficha, regular ou limpar o aparelho nem executar manutenção de utilizador.

- As crianças com menos de 3 anos devem ficar longe, a menos que recebam supervisão contínua.
- Não utilize o aparelho com um programador, temporizador, sistema de controlo remoto ou qualquer outro aparelho que ligue automaticamente o aquecedor, uma vez que existe o risco de incêndio se o aquecedor estiver coberto ou posicionado incorrectamente.
- Não utilize este aquecedor perto de banheiras, chuveiros nem piscinas.
- Não instale o aparelho próximo de cortinas e outros materiais combustíveis. Isto pode provocar um incêndio.
- O aquecedor não pode estar localizado imediatamente abaixo de uma tomada.
- O aquecedor deve ser instalado de forma a que os interruptores e os outros controlos não possam ser tocados por uma pessoa que se encontre na banheira ou no duche.
-  **AVISO:** Para evitar o sobreaquecimento, não cubra o aquecedor.



O símbolo, logótipo ou ícone universal de reciclagem é um símbolo internacionalmente reconhecido que é usado para designar materiais recicláveis. O símbolo de reciclagem é do domínio público e não é uma marca comercial.



The Green Dot é uma marca comercial registada da Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH e é uma marca comercial protegida em todo o mundo. O logótipo só poderá ser usado pelos clientes da DSD GmbH que detenham um contrato de marca comercial válido ou por empresas envolvidas na gestão de resíduos, no território da República Federal da Alemanha. Isto também se aplica à reprodução do logótipo por terceiros num dicionário, enciclopédia ou base de dados eletrónica que contenha um manual de referência.



Num aparelho com duplo isolamento, são fornecidos dois sistemas de isolamento em vez de uma ligação à terra. Não são fornecidos quaisquer meios de ligação à terra num aparelho com duplo isolamento nem deverá ser adicionado ao aparelho um meio de ligação à terra. A manutenção de um aparelho com duplo isolamento exige extremo cuidado e conhecimento do sistema, devendo ser efetuada exclusivamente por pessoal qualificado da assistência. As peças sobresselentes de um aparelho com duplo isolamento têm de ser idênticas às peças que estão a substituir. Um

aparelho com duplo isolamento tem um rótulo com a inscrição: "CLASSE II" ou "DUPLO ISOLAMENTO". Também pode ser identificado através do símbolo de duplo isolamento.



Este produto cumpre os requisitos de conformidade dos regulamentos ou diretivas europeias aplicáveis.



Os resíduos de produtos elétricos não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos. Recicle-os nos centros competentes existentes. Para aconselhamento sobre reciclagem, consulte as autoridades locais ou o revendedor local.



Os materiais do produto e da embalagem são recicláveis e estão sujeitos à responsabilidade alargada do fabricante. Elimine-os em separado, seguindo os símbolos ilustrados na embalagem, para um tratamento de resíduos mais correto. O logótipo Triman apenas é válido em França.



Recolha separada/Consulte as diretrizes da sua autarquia local.

Segurança

- O fabricante não se responsabiliza por danos resultantes do não cumprimento das instruções de segurança.
- Não exponha a pilha a temperaturas elevadas ou luz solar direta. Nunca atire as pilhas para uma fogueira. Existe perigo de explosão!
- Mantenha as pilhas afastadas das crianças. As pilhas não são brinquedos!
- Não abra as pilhas à força.
- Evite o contacto com objetos metálicos (anéis, pregos, parafusos etc.); existe o perigo de curto-circuito!
- Em resultado de um curto-circuito, as pilhas podem aquecer consideravelmente ou mesmo incendiar. Isto poderá resultar em queimaduras.
- Para sua segurança, os polos das pilhas deverão ser cobertos com fitas adesivas durante o transporte.
- Não toque numa pilha com ruturas e/ou com fugas. Se o líquido da pilha entrar em contacto com os seus olhos, lave-os o mais rapidamente possível com água limpa, sem

esfregar os olhos. Dirija-se imediatamente ao hospital. Se não for devidamente tratado, poderá resultar em problemas oculares.

DESCRIÇÃO DAS PEÇAS

1. Tampa
2. Saída de ar
3. Conduta de ar
4. Corpo
5. Botão de energia
6. Visor
7. Entrada de ar
8. Base
9. Controlo remoto

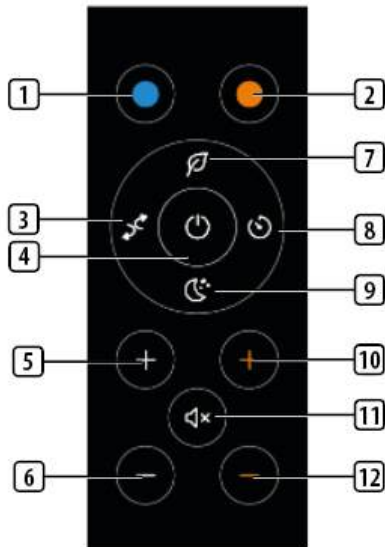
ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e estável e deixe, no mínimo, 100 cm de espaço livre à volta do aparelho. Este aparelho não é adequado para ser instalado num armário ou para utilização no exterior.
- Ligue o cabo de alimentação à tomada. (Nota: certifique-se de que a tensão indicada no aparelho corresponde à tensão local antes de ligar o aparelho. Tensão 220 V-240 V~50-60 Hz.)
- Este aparelho inclui um sensor de proteção contra sobreaquecimento e um sistema automático de segurança que corta o fornecimento de energia à unidade se tornar ou sobreaquecer acidentalmente. Se este sensor for ativado, retire a ficha da corrente e deixe a ventoinha arrefecer. Verifique se

existem obstruções, remova-as antes de reiniciar o aparelho e tenha o cuidado de as colocar sobre uma superfície plana, sólida e estável.

- O botão de alimentação ou botão de energia do controlo remoto coloca esta ventoinha no modo standby, sem desligar completamente. Utilize o interruptor na traseira do aparelho para o desligar completamente quando a unidade não estiver a ser usada.
 - Se não pretende utilizar o aparelho durante um longo período de tempo, retire a ficha da tomada.
 - Aviso: As situações que se seguem podem ocorrer devido à sobreposição de frequências do controlo remoto. Tenha-as em atenção sempre que utilizar o controlo remoto:
1. Este aparelho pode reagir à utilização do controlo remoto de outros aparelhos.
 2. Outros eletrodomésticos podem reagir ao controlo remoto deste aparelho.
- Coloque 2 pilhas AAA no controlo remoto, preste atenção à polaridade das mesmas no compartimento (+ e -).

VISOR/FUNÇÕES DOS BOTÕES



1	Modo Frio
2	Modo Calor

3	Oscilação
4	Botão de energia
5	Aumentar volume de ar
6	Diminuir volume de ar
7	Modo natural
8	Temporizador
9	Modo de repouso
10	Aumentar a temperatura
11	Silenciar
12	Diminuir a temperatura

UTILIZAÇÃO

Botão / Interruptor / Informação no aparelho

- O botão de energia do aparelho pode ser utilizado para:
 - Ligar e desligar a máquina, premindo rapidamente.
 - Prima durante 6 segundos para entrar no modo de emparelhamento.
 - Prima durante 15 segundos para entrar no modo de reposição das definições de fábrica; desta forma, o aparelho eliminará os seus dados de acesso à rede wi-fi.
- O interruptor para ligar/desligar na traseira do aparelho pode ser utilizado para o desligar completamente.
- A temperatura é visível no visor.
- O visor fica azul no modo Frio e laranja no modo Calor.

Botões do controlo remoto

- Modo Frio: No modo Frio, a luz LED fica azul. Prima este botão para ativar o modo de refrigeração. Nota: O modo inicial predefinido é o modo Frio.
- Modo Calor: O número no visor fica laranja no modo Calor. Prima este botão para ativar o modo de aquecimento.
- Botão de oscilação: Prima este botão para ligar a função de oscilação. A ventoinha roda da esquerda para a direita. Prima novamente este botão para parar a oscilação.
- Botão de energia: O aparelho pode ser ligado e desligado premindo o botão de energia.
- Aumentar/Diminuir o volume de ar: Prima o botão "+" do lado esquerdo do controlo remoto para aumentar o volume de ar; prima o botão "-" do lado esquerdo do controlo remoto para diminuir o fluxo de ar. No modo Frio, pode escolher entre 1-10 velocidades da ventoinha; o modo Calor tem 4 níveis diferentes.
- Modo natural: O visor exibe a velocidade atual da ventoinha, a ventoinha simula uma brisa natural, que funciona tanto no modo Frio como no modo Calor.
- Temporizador: Prima o botão do temporizador para selecionar o período desejado entre 1 hora e 24 horas.
- Modo de repouso: O modo de repouso funciona tanto no modo Calor como no modo Frio. A velocidade da ventoinha diminui para 1 a partir de qualquer das outras velocidades previamente selecionadas. O visor exibirá a velocidade atual da ventoinha.
- Aumentar/Diminuir a temperatura: No modo Calor, prima o botão da temperatura do lado direito do controlo remoto para selecionar uma temperatura entre 16°C e 30°C. Nota: este botão não funciona no modo Frio.

- Silenciar: Esta função desliga os sons do aparelho.

Instruções para o modo Calor

- Prima o botão do modo Calor e o visor exibirá a temperatura ambiente.
- Prima o botão da temperatura para selecionar um valor (o visor começará a piscar) entre 16 e 30 graus.
- A temperatura selecionada deve ser superior à temperatura ambiente para que a função de Calor seja ativada.
- Quando a temperatura ambiente alcançar a temperatura pretendida, o elemento de aquecimento para durante algum tempo e a ventoinha continua a funcionar para fazer circular o calor; decorridos alguns segundos, a ventoinha para igualmente até que a temperatura ambiente se encontre abaixo da temperatura pretendida.
- A função de aquecimento é ativada automaticamente se a temperatura ambiente for inferior à temperatura programada.
- Nota: A temperatura predefinida é 20°C. No modo Calor, se a temperatura ambiente estiver abaixo de 0°C, o visor exibirá apenas 01, não exibe valores negativos. O aparelho para automaticamente se o modo Calor estiver a funcionar durante 9 horas. Pode reiniciá-lo premindo o botão de alimentação do aparelho ou o botão de energia do controlo remoto.



USAR O DISPOSITIVO COM A APP PRINCESS HOME

- O dispositivo pode ser usado manualmente com controlos incorporados, ou pode usar um smartphone ou microfone inteligente para o controlar. Antes de começar, certifique-se de que a app Princess Home foi descarregada. A app Princess Home está disponível para Android e iOS.
- Transfira a versão correta da app Princess Home através do nosso website princesshome.eu/nl-nl/princess-home-app ou use o QR:



iOS™



Android™

Emparelhe o seu dispositivo com a app Princess Home

- Certifique-se que o seu dispositivo está ligado.
- Abra a app Princess Home.
- Selecione o seu código do país, introduza o número de telemóvel e toque em "Obter" para receber uma mensagem com o código de verificação.

- Insira o código de verificação na mensagem e toque em "Iniciar sessão" para iniciar sessão na app.
- Clique em "Adicionar dispositivo" para adicionar um novo dispositivo.
- Selecione o dispositivo que pretende ligar.
- Siga as instruções na app para ligar o dispositivo.
- Para controlar o seu dispositivo por voz usando um microfone inteligente, consulte as instruções do fabricante sobre como ativar uma competência através do seu dispositivo.

Especificações técnicas

Detalhes	348700/348701
Tensão	220-240V~
Frequência	50/60Hz
Potência (máxima)	2000W

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Antes de limpar, desligue o aparelho da tomada e aguarde até arrefecer.
- Limpeza da superfície: Limpe a superfície com um pano seco e macio; se estiver extremamente sujo, limpe o aparelho com um pano húmido. Nunca use produtos de limpeza ásperos ou abrasivos, esfregões ou palha de aço, pois danificam o aparelho. Em seguida, limpe com um pano macio.

- Entrada/Saída de ar: Use uma escova de cerdas macias ou um aspirador para limpar o pó na entrada e saída do ar. Tenha o cuidado de o limpar quando exibe menos pó. O pó em excesso é prejudicial para a saúde e diminui a eficiência da ventoinha.
- Controlo remoto: Limpe cuidadosamente a superfície do controlo remoto com um pano seco e macio. Remova as pilhas de o controlo remoto não for utilizado durante um longo período de tempo.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

- Por este meio, a Smartwares Europe declara que o equipamento de rádio tipo 348700.02/348701.02 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE
- O texto completo da Declaração de Conformidade UE está disponível no seguinte endereço da internet:
www.princesshome.eu/doc

Assistência

Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.princesshome.eu!

AMBIENTE



Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti la mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- L'utente non deve lasciare l'apparecchio incustodito mentre è collegato alla rete elettrica.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni

sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.

- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- **AVVERTENZA:** Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Prestare particolare attenzione ai bambini e alle persone vulnerabili.
- I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni possono esclusivamente accendere/spengere l'apparecchio, a condizione che questo sia collocato o installato nella posizione di esercizio prevista e che siano sorvegliati o che abbiano ricevuto le istruzioni concernenti l'uso dell'apparecchio in maniera sicura e abbiano compreso il pericolo relativo. I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni non possono inserire la spina

nella presa di rete, regolare e pulire l'apparecchio o eseguire operazioni di manutenzione.

- Tenere i bambini di età inferiore ai 3 anni lontano dal ventilatore, a meno che non siano costantemente sorvegliati.
- Non utilizzare l'apparecchio con un programmatore, timer o sistema separato di telecomando o altro dispositivo che accende il ventilatore automaticamente, poiché esiste rischio di incendio se il ventilatore viene coperto o posizionato impropriamente.
- Non usare questo ventilatore nelle immediate vicinanze di un bagno, di una doccia o di una piscina.
- Non installare il dispositivo in prossimità di tende o di altri materiali combustibili. Ciò potrebbe causare incendio.
- Il ventilatore non deve essere collocato sotto la presa di rete.
- La stufa deve essere installata in modo tale che gli interruttori e gli altri comandi non possano essere toccati da una persona nella vasca o nella doccia.
-  **AVVERTENZA:** Per evitare il surriscaldamento, non coprire il riscaldatore.



Il simbolo, il logo o l'icona del riciclaggio universale è un emblema riconosciuto a livello internazionale utilizzato per designare i materiali riciclabili. Il simbolo del riciclaggio è di dominio pubblico e non è un marchio.



The Green Dot è un marchio registrato di Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH ed è protetto come marchio in tutto il mondo. Il logo può essere utilizzato unicamente dai clienti di DSD GmbH titolari di un valido contratto di utilizzo del marchio o da società di gestione dei rifiuti impegnate all'interno della Repubblica Federale di Germania. Quanto sopra si applica anche alla riproduzione del logo da parte di terzi in un dizionario, un'enciclopedia o una banca dati elettronica contenente un manuale di riferimento.



In un apparecchio con doppio isolamento, al posto del cavo di terra sono previsti due sistemi di isolamento. Gli apparecchi con doppio isolamento non possiedono collegamento a terra e non devono esservi collegati nemmeno successivamente. La manutenzione di un apparecchio con doppio isolamento richiede estrema attenzione e conoscenza del sistema e deve essere effettuata unicamente da personale qualificato. Le parti di ricambio di un apparecchio con doppio isolamento devono essere identiche a

quelle che sostituiscono. Un apparecchio con doppio isolamento riporta la dicitura "CLASSE II" o "DOPPIO ISOLAMENTO". Può inoltre essere identificato con il simbolo del doppio isolamento.



Questo prodotto è conforme alle prescrizioni applicabili contenute nelle normative o direttive europee.



I rifiuti elettrici non vanno smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Provvedere al riciclo dove esistono strutture. Effettuare la verifica presso l'autorità locale o il negozio in loco per ottenere consigli sul riciclaggio.



Il prodotto e i materiali di imballaggio sono riciclabili, a condizione che la responsabilità del produttore sia estesa. Smaltirli separatamente, seguendo i simboli di imballaggio illustrati, per un ottimale trattamento dei rifiuti. Il logo Triman è valido solo in Francia.



Racolta differenziata dei rifiuti / Controlla le linee guida del tuo comune

Sicurezza

- Il fabbricante non potrà essere ritenuto responsabile per i danni derivanti dalla mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Non esporre la batteria a temperature elevate o alla luce solare diretta. Non gettare mai le batterie nel fuoco. Pericolo di esplosione!
- Conservare le batterie fuori dalla portata dei bambini. Le batterie non sono giocattoli.
- Non aprire le batterie.
- Evitare il contatto con oggetti metallici, come anelli, chiodi, viti, ecc., in quanto possono causare cortocircuiti.
- Come conseguenza di un cortocircuito, le batterie possono riscaldarsi notevolmente o addirittura incendiarsi. Pericolo di ustioni.
- Per sicurezza, durante il trasporto, i poli della batteria devono essere coperti con del nastro adesivo.
- Non toccare una batteria rotta e/o con perdite. Se il liquido della batteria entra in contatto con gli occhi, sciacquare non appena possibile con acqua pulita, senza strofinare. Recarsi immediatamente presso

un ospedale. Se non trattato adeguatamente, può causare problemi agli occhi.

DESCRIZIONE DELLE PARTI

1. Coperchio
2. Uscita aria
3. Condotto dell'aria
4. Corpo
5. Pulsante di accensione
6. Display
7. Ingresso aria
8. Base
9. Telecomando

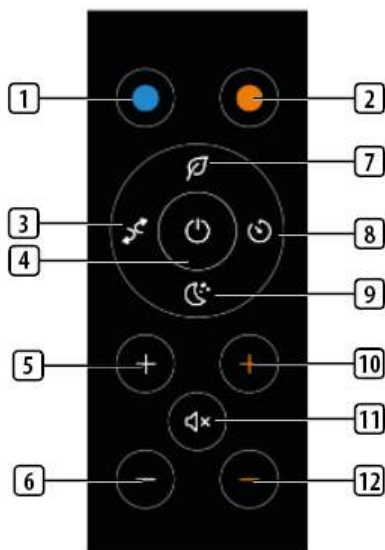
PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana stabile e assicurare un minimo di 100 cm di spazio libero intorno. Questo apparecchio non è idoneo per l'installazione in armadietti o all'aperto.
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa. (Nota: assicurarsi che il voltaggio indicato sul dispositivo corrisponda al voltaggio locale prima di collegarlo. Voltaggio 220V-240V~ 50-60Hz.)
- Questo apparecchio comprende un sensore di protezione da surriscaldamento e un circuito di sicurezza intrinseca (fail-safe) automatico che interrompe l'alimentazione dell'unità in caso di ribaltamento accidentale o di surriscaldamento. Se questo sensore viene attivato, scollegare l'apparecchio e attendere che

si sia raffreddato. Controllare e rimuovere eventuali ostruzioni prima di riavviare l'apparecchio e assicurarsi di posizionarlo su una superficie robusta e stabile e piana.

- L'interruttore di accensione o il pulsante di accensione sul telecomando pongono il ventilatore in attesa, l'apparecchio non viene spento completamente. Per spegnere completamente l'apparecchio in caso di inutilizzo, usare l'interruttore sul retro.
- Se l'apparecchio non verrà utilizzato per un lungo periodo di tempo, si raccomanda di scollegare il cavo di alimentazione.
- Avvertenza: A volte, a causa della sovrapposizione delle frequenze del telecomando, può accadere che si verifichi quanto segue. Si prega di prestare attenzione a questo fenomeno quando si utilizza il telecomando:
 1. Questo apparecchio potrebbe rispondere ai comandi impartiti con un telecomando per altri apparecchi.
 2. Quando si utilizza il telecomando di questo apparecchio, altri apparecchi elettrici potrebbero rispondere ai comandi.
- Inserire 2 batterie AAA nel telecomando, rispettando la polarità (+ e -).

DISPLAY/TASTI FUNZIONE



1	Modalità raffrescamento
2	Modalità riscaldamento

3	Oscillazione
4	Pulsante di accensione
5	Aumenta il volume di aria
6	Riduce il volume di aria
7	Modalità naturale
8	Timer
9	Modalità notturna
10	Alza la temperatura
11	Silenzioso
12	Abbassa la temperatura

UTILIZZO

Pulsante / Interruttore / Display sull'apparecchio

- Il pulsante di accensione dell'apparecchio può essere usato per:
 - accendere e spegnere l'apparecchio, con una pressione breve;
 - accedere alla modalità di associazione, con una pressione di 6 secondi;
 - reimpostare l'apparecchio alle impostazioni di fabbrica, con una pressione di 15 secondi; questa operazione cancella tutte le credenziali per l'accesso Wi-Fi.
- Per spegnere completamente l'apparecchio, usare l'interruttore sul retro.
- Il display mostra la temperatura.
- Quando il colore del display è blu attiva la fresco, se è arancione è attiva la modalità riscaldamento.

Tasti del telecomando

- Modalità raffrescamento: In modalità raffrescamento, la spia LED è blu. Premere questo tasto per attivare la modalità raffrescamento. Nota: L'apparecchio si accende sempre in modalità di raffreddamento.
- Modalità riscaldamento: Le cifre sul display in modalità riscaldamento sono arancioni. Premere questo tasto per attivare la modalità riscaldamento.
- Tasto oscillazione: Premere il tasto di oscillazione per attivare la funzione di oscillazione. Il ventilatore oscilla da sinistra a destra. Premere nuovamente questo tasto per fermare l'oscillazione.
- Pulsante di accensione: Accendere il dispositivo premendo il pulsante di accensione.
- Aumentare/Ridurre il volume di aria: Premere il tasto "+" sul lato sinistro del telecomando per aumentare il volume d'aria, premere il tasto "-" sul lato sinistro del telecomando per ridurre il flusso d'aria. In modalità raffreddamento la velocità del ventilatore può essere impostata tra 1 e 10, in modalità di riscaldamento può essere impostata su 4 livelli.
- Modalità naturale: L'apparecchio mostra sullo schermo la velocità attuale del ventilatore, il ventilatore simula la brezza naturale, funziona sia in modalità raffrescamento che riscaldamento.
- Timer: Premere il tasto timer per selezionare il tempo tra 1 e 24 ore.
- Modalità notturna: La modalità notturna funziona sia in riscaldamento che in raffrescamento. La velocità del ventilatore viene impostata su 1 a prescindere dalla velocità correntemente impostata. Il display mostra la velocità ridotta che è stata selezionata.

- Alzare/Abbassare la temperatura: In modalità riscaldamento, premere il tasto della temperatura sul lato destro del telecomando per impostare la temperatura tra 16 °C e 30 °C. Nota: questo tasto non funziona in modalità raffrescamento.
- Silenzioso: Silenzia l'apparecchio.

Istruzioni della modalità riscaldamento

- Premendo il tasto della modalità riscaldamento il display visualizza la temperatura ambiente.
- Premere il tasto della temperatura per impostare la temperatura, il display lampeggerà, e sarà possibile impostare la temperatura tra 16 e 30 gradi.
- La funzione di riscaldamento si attiva solo se la temperatura impostata è superiore alla temperatura ambiente.
- Quando la temperatura ambiente raggiunge la temperatura richiesta, l'elemento riscaldante smetterà di funzionare per un po' di tempo e la ventola continuerà a funzionare per scaricare il calore; dopo pochi secondi anche il ventilatore si fermerà fino a quando la temperatura ambiente non tornerà al di sotto della temperatura richiesta.
- Quando la temperatura ambiente è inferiore alla temperatura richiesta, la funzione di riscaldamento si attiverà automaticamente.
- Nota: L'impostazione di temperatura predefinita è 20 °C. In modalità riscaldamento, quando la temperatura ambiente è inferiore a 0 °C, il display mostra solo 01; il display non visualizza valori di temperatura negativi. Quando la modalità di

Istruzioni per l'uso

riscaldamento è in funzione per oltre 9 ore, il ventilatore si ferma automaticamente. Riavviare premendo il pulsante di accensione dell'apparecchio o utilizzando il tasto sul telecomando.

UTILIZZO DEL DISPOSITIVO CON L'APP PRINCESS HOME



- Il dispositivo può essere utilizzato manualmente con i suoi controlli integrati oppure è possibile utilizzare uno smartphone o un altoparlante intelligente per controllarlo. Prima di iniziare, assicurarsi di aver scaricato l'app Princess Home. L'app Princess Home è disponibile su Android e iOS.
- Scaricare la versione corretta dell'app Princess Home tramite il nostro sito web princesshome.eu/nl-nl/princess-home-app o usare il QR:



iOS™



Android™

Accoppiare il dispositivo con l'app Princess Home

- Assicurarsi che il dispositivo sia alimentato.

- Aprire l'app Princess Home.
- Selezionare il prefisso internazionale, inserire il numero di cellulare e toccare "Ottieni" per ricevere un messaggio contenente il codice di verifica.
- Inserire il codice di verifica nel messaggio e toccare "Accedi" per accedere all'app.
- Fare clic su "Aggiungi dispositivo" per aggiungere un nuovo dispositivo.
- Selezionare il dispositivo che si desidera connettere.
- Seguire le istruzioni sull'app per collegare il dispositivo.
- Per controllare il dispositivo con la voce utilizzando un altoparlante intelligente, fare riferimento alle istruzioni del produttore su come abilitare un'abilità tramite il dispositivo.

Specifiche tecniche

Dettagli	348700/348701
Voltaggio	220-240V~
Frequenza	50/60Hz
Potenza (massima)	2000W

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima della pulizia, scollegare l'apparecchio ed attendere che sia raffreddato.
- Pulizia delle superfici esterne: Pulire la superficie con un panno morbido e asciutto, se estremamente sporco pulire l'apparecchio con un panno umido. Non utilizzare detergenti aggressivi e

abrasivi, spugnette abrasive o pagliette d'acciaio, che danneggiano il dispositivo. Infine passare con un panno morbido e asciutto.

- Ingresso/uscita dell'aria Utilizzare una spazzola morbida o un aspirapolvere per pulire la polvere all'ingresso e all'uscita dell'aria. Pulire non appena si deposita della polvere. La presenza di depositi di polvere non è salutare e riduce l'efficienza del ventilatore.
- Telecomando: Passare delicatamente la superficie del telecomando con un panno morbido e asciutto. Estrarre le batterie se il telecomando non verrà utilizzato per un lungo periodo di tempo.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

- Con la presente, Smartwares Europe dichiara che l'apparecchio radio 348700.02/348701.02 è conforme alla direttiva 2014/53/UE
- Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: www.princesshome.eu/doc

AMBIENTE



■ Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli

apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza

Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.princesshome.eu!

SÄKERHET

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Användaren får inte lämna apparaten obevakad när den är ansluten till elnätet.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- **WARNING!** Vissa delar av produkten kan bli väldigt heta och orsaka brännskador. Var extra försiktig när det finns barn och andra personer som lätt skadar sig i närheten.
- Barn från 3 år och yngre än 8 år får endast slå på/stänga av apparaten, förutsatt att den har placerats eller installerats i dess avsedda normala position och de har övervakats eller fått instruktioner angående användning av apparaten på ett säkert sätt och förstår riskerna. Barn från 3 år och yngre än 8 år får inte koppla in, reglera och rengöra apparaten eller utföra användarunderhåll.
- Barn som är yngre än 3 år bör hållas på avstånd såvida de inte kontinuerligt övervakas.
- Använd inte apparaten med en programmeringsenhet, timer, separat fjärrkontrollsystem eller någon annan enhet

som kopplar på värmaren automatiskt, eftersom brandrisk föreligger om värmaren är täckt eller felaktigt placerad.

- Använd inte värmaren i den omedelbara närheten av ett badkar, en dusch eller en pool.
- Installera inte apparaten i närheten av gardiner och andra brännbara material. Detta kan orsaka brand.
- Värmaren får inte placeras omedelbart under ett vägguttag.
- Värmaren måste monteras så att strömbrytarna och andra kontroller inte kan beröras av en person i badet eller duschen.
-  **WARNING!** Undvik överhettning genom att inte täcka över värmaren.



Den universella återvinningssymbolen, logotypen eller ikonen är en internationellt erkänd symbol som används för att beteckna återvinningsbara material. Återvinningssymbolen används offentligt och är inte ett varumärke.



Den gröna punkten är ett registrerat varumärke som tillhör Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH och är skyddat som varumärke över hela världen. Logotypen får endast användas av kunder hos DSD GmbH som har ett giltigt avtal om användning av varumärket eller av anlitade avfallshanteringsföretag i Förbundsrepubliken Tyskland. Detta gäller även om tredje part återger logotypen i en ordbok, en uppslagsbok eller en elektronisk databas som innehåller en referensmanual.



I en dubbelisolerad apparat finns det två isoleringssystem istället för en jordad ledning. Inga ledningar är jordade på en dubbelisolerad apparat och det är förbjudet att installera en jordad ledning på apparaten. Service av en dubbelisolerad apparat kräver extrem försiktighet och kunskap om systemet, och får endast utföras av behörig servicepersonal. Reservdelar till en dubbelisolerad apparat måste vara identiska med de delar de ersätter. en dubbelisolerad apparat är märkt med orden 'CLASS II' eller 'DOUBLE INSULATED'. Den kan också identifieras med den dubbla isoleringssymbolen.



Denna produkt uppfyller kraven på överensstämmelse i tillämpliga europeiska förordningar eller direktiv.



Elektriska avfallsprodukter får inte slängas med hushållsavfallet. Återvinn där det finns anläggningar för det ändamålet. Kontakta din lokala myndighet eller butik för att få råd om återvinning.



Produkten och förpackningsmaterialet är återvinningsbart och är kopplat till ett utökat tillverkaransvar. Kassera den separat och följ de illustrerade förpackningssymbolerna för bättre avfallshantering. Triman-logotypen är endast giltig i Frankrike.

Säkerhet

- Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för skador som uppstår på grund av misslyckande att följa säkerhetsinstruktionerna.
- Utsätt inte apparaten för höga temperaturer eller direkt solljus. Släng aldrig batterier i en eld. Fara för explosion!
- Håll batterier utom räckhåll för barn. Batterier är inga leksaker!
- -Öppna inte batterierna med kraft.

- Undvik kontakt med metallföremål (ringar, spikar, skruvar, etc.) då det finns risk för kortslutning!
- Om batterierna kortsluts kan de bli upphettade och i värsta fall börja brinna, vilket kan orsaka brännskador.
- För din säkerhets skull bör batteripolerna täckas med självhäftande tejp under transport.
- Rör inte vid trasiga och/eller läckande batterier. Om batterivätska tar sig in i dina ögon, skölj dina ögon så snart som möjligt med rent vatten, utan att röra vid ögonen. Åk till sjukhuset omedelbart. Om det inte behandlas korrekt, kan det leda till ögonproblem.

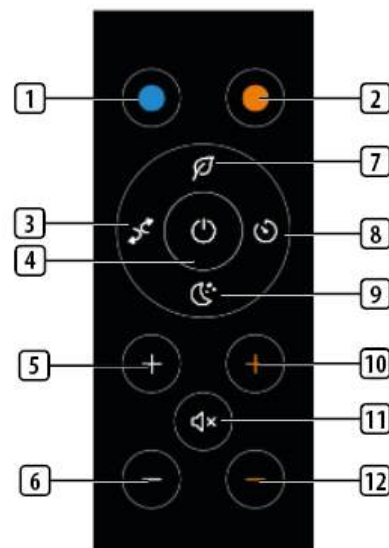
BESKRIVNING AV DELAR

1. Lock
2. Luftutlopp
3. Luftkanal
4. Huvuddel
5. Strömbrytare
6. Display
7. Luftintag
8. Bas
9. Fjärrkontroll

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Placera enheten på en platt yta och se till att det finns 100 cm fritt utrymme runt enheten. Enheten lämpar sig inte för placering i ett skåp eller för användning utomhus.
- Anslut strömkabeln till uttaget. (OBS: Se till att spänningen som anges på enheten motsvarar den lokala spänningen innan enheten ansluts. Spänning 220V-240V~ 50-60Hz.)
- Denna enhet har en sensor för överhettningsskydd och en automatsäkring som bryter strömmen till enheten om den av misstag välter eller överhettas. Om sensorn aktiveras drar du ut stickkontakten och låter fläkten svalna. Kontrollera och ta bort eventuella hinder innan du startar om enheten och placera den på en hård, plan, stabil yta.
- Strömbrytaren eller strömbrytaren på fjärrkontrollen sätter fläkten i standby-läge, det är inte en fullständig avstängning. Använd brytaren på enhetens baksida för att stänga av den helt när den inte används.
- Dra ut stickkontakten när enheten inte ska användas under en längre tid.
- Varning! Förhållandena nedan kan ibland uppstå på grund av överlappningen av fjärrkontrollens frekvenser. Var uppmärksam på detta när du använder fjärrkontrollen:
 - Den här enheten kan reagera när en fjärrkontroll för andra apparater används.
 - När du använder fjärrkontrollen för den här enheten kan andra elektriska apparater reagera.
- Sätt i 2 st. AAA-batterier i fjärrkontrollen. Se till att polariteten (+ och -) är korrekt.

DISPLAY-/KNAPPFUNKTIONER



1	Kylläge
2	Värmeläge

3	Svängning
4	Strömbrytare
5	Öka luftvolymen
6	Minska luftvolymen
7	Naturligt läge
8	Timer
9	Viloläge
10	Höj temperaturen
11	Tyst
12	Sänk temperaturen

ANVÄNDNING

Knapp/brytare/display på enheten

- Strömbrytaren på enheten kan användas på följande sätt:
 1. Tryck kort för att slå på och stänga av maskinen.
 2. Håll intryckt i 6 sekunder för att öppna parkopplingsläge.
 3. Håll intryckt i 15 sekunder för att starta en fabriksåterställning där maskinen glömmar alla dina Wi-Fi-uppgifter.
- Använd strömbrytaren på enhetens baksida för att stänga av den helt.
- Temperaturen visas på displayen.
- Displayfärgen är blå i kylläge och orange i värmeläge.

Fjärrkontrollknappar

- Kylläge: I kylläge är LED-lampan blå. Tryck på den här knappen för att aktivera kylläge. Obs! Standardstartläge är kylläget.
- Värmeläge: Displayfärgen är orange i värmeläge. Tryck på den här knappen för att aktivera värmeläge.

- Svängknapp: Tryck på svängknappen för att starta svängläget. Fläkten svänger från vänster till höger. Tryck på knappen igen för att stoppa svängningen.
- Strömbrytare: Stäng av och slå på enheten genom att trycka på strömbrytaren.
- Öka/minska luftvolymen: Tryck på "+"-knappen på vänster sida av fjärrkontrollen för att öka luftvolymen, tryck på "-"-knappen på vänster sida av fjärrkontrollen för att minska luftflödet. Du kan ställa in fläkthastighet 1–10 i kylläge och välja mellan 4 nivåer i värmeläge.
- Naturligt läge: Enheten visar aktuell fläkthastighet på skärmen, fläkten simulerar en naturlig bris, den fungerar både i kyl- och värmeläge.
- Timer: Tryck på timerknappen för att välja önskat intervall mellan 1 och 24 timmar.
- Viloläge: Viloläget fungerar vid både värme och kyla. Fläkthastigheten minskar till hastighet 1 från den fläkthastighet du ställer in. Displayen visar den aktuella fläkthastighet som du minskat till.
- Höj/sänk temperaturen: I värmeläge trycker du på temperaturknappen på höger sida av fjärrkontrollen för att ställa in temperaturen mellan 16 °C och 30 °C. Obs! Den här knappen fungerar inte i kylläge.
- Tyst: Detta stänger av enhetens ljud.

Anvisningar för värmeläge

- Tryck på knappen för värmeläge så visar displayen omgivningstemperaturen.

- Tryck på temperaturknappen för att ställa in temperaturen. Displayen blinkar och kan ställas in på 16 till 30 grader.
- Den inställda temperaturen ska vara högre än omgivningstemperaturen så att värmefunktionen slås på.
- När omgivningstemperaturen når måltemperaturen stoppar värmeelementet en stund och maskinen ventilerar bort värmen. Efter några sekunder stoppar fläkten tills omgivningstemperaturen är under måltemperaturen.
- Om omgivningstemperaturen är lägre än den inställda temperaturen aktiveras värmefunktionen automatiskt.
- Obs! Standardinställningen för temperaturen är 20 °C. I värmeläget, när omgivningstemperaturen är under 0 °C, visar displayen endast 01, den visar inte negativt temperaturvärde. När värmeläget körs i mer än 9 timmar stoppar maskinen automatiskt. Starta om genom att trycka på strömbrytaren eller knappen på fjärrkontrollen.



ANVÄNDA ENHETEN MED PRINCESS HEM-APP

- Enheten kan användas manuellt med de inbyggda reglagen eller också kan man använda en smarttelefon eller smart högtalare för att styra den. Innan du sätter igång, se till att Princess Home-appen är nedladdad. Princess Home-appen är tillgänglig på Android och iOS.
- Ladda ner den aktuella versionen av Princess Home-appen via vår webbplats princesshome.eu/nl-nl/princess-home-app eller använd QR:



iOS™



Android™

Parkoppla din enhet till Princess Home-appen

- Kontrollera att enheten är strömförsörjd.
- Öppna Princess Home-appen.
- Välj ditt landsnummer, mata in mobilnumret och tryck på "Get" (Hämta) så får du ett meddelande som innehåller verifieringskoden.
- Mata in verifieringskoden i meddelandet och tryck på "Log in" (Logga in) för att logga in på appen.
- Klicka på "Add Device" (lägg till enhet) om du vill lägga till en ny enhet.
- Välj den enhet du vill ansluta.
- Följ instruktionerna på appen för att ansluta enheten.
- Om du vill styra din enhet med en smart speaker, se tillverkarens bruksanvisning om hur man aktiverar en funktion på din enhet.

Tekniska specifikationer

Detaljer	348700/348701
Spänning	220-240V~
Frekvens	50/60Hz
Effekt (maximal)	2000W

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Innan rengöring, dra ur kontakten och vänta tills enheten har svalnat.
- Rengöring av ytan: Torka av ytan med en mjuk, torr trasa. Om den är extremt smutsig rengör du enheten med en fuktig trasa. Använd aldrig starka och slipande rengöringsmedel, skurpulver eller stålull; detta skadar enheten. Torka sedan med en torr mjuk trasa.
- Luftinlopp/luftutlopp: Använd en mjuk borste eller en dammsugare för att avlägsna dammet vid luftinloppet och luftutloppet. Rengör innan mycket damm hinner samlas. För mycket damm är inte sunt och minskar fläktens effektivitet.
- Fjärrkontroll: Torka försiktigt av fjärrkontrollens yta med en mjuk, torr trasa. Ta ur batterierna om fjärrkontrollen inte ska användas under en längre period.

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

- Härmed intygar Smartwares Europe att radioutrustningen av typ 348700.02/348701.02 är i överensstämmelse med direktiv 2014/53/EU

- Den fullständiga texten om överensstämmelse med EU:s regler finns tillgängliga på internet: www.princesshome.eu/doc

OMGIVNING



■ Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns samlingsställen.

Support

Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på www.princesshome.eu!

BEZPIECZEŃSTWO

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Nie wolno przesuwając urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Urządzenia nie należy pozostawiać bez nadzoru, kiedy jest podłączone do zasilania.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje

- dotyczące bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
 - **OSTRZEŻENIE:** Niektóre części produktu mogą się bardzo rozgrzać i spowodować oparzenia. Należy zwracać szczególną uwagę i zachowywać ostrożność, gdy w pobliżu urządzenia przebywają dzieci lub osoby szczególnie narażone.
 - Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą włączać i wyłączać urządzenie pod warunkiem, że jest ono umieszczone lub zainstalowane w swoim normalnym, zamierzonym miejscu pracy, i że są one nadzorowane lub zostały poinstruowane na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia, i że są świadome

istniejących zagrożeń. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat nie mogą podłączać urządzenia do prądu, regulować, czyścić ani wykonywać czynności konserwacyjnych.

- Dzieci poniżej 3 roku życia powinny być trzymane z dala od urządzenia, chyba że są nieustannie nadzorowane.
- Nie korzystaj z urządzenia w połączeniu z programatorem, wyłącznikiem czasowym, oddzielnym zestawem zdalnego sterowania lub innym urządzeniem włączającym grzejnik automatycznie, z powodu istniejącego ryzyka pożaru, jeśli grzejnik będzie przykryty lub niewłaściwie umiejscowiony.
- Nie używaj tego grzejnika bezpośrednio przy wannie, prysznicu lub basenie do pływania.
- Proszę nie umieszczać urządzenia w pobliżu firanek lub innych palnych materiałów. Może to spowodować pożar.
- Nie wolno umieszczać grzejnika bezpośrednio pod gniazdkiem.
- Grzejnik powinien być zainstalowany w taki sposób, aby osoba znajdująca się w wannie lub pod prysznicem nie dotykała wyłącznika ani innych przycisków kontrolnych.

-  **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć przegrzania, nie przykrywaj grzejnika.



Uniwersalny symbol, logo lub ikona recyklingu to uznawany na całym świecie symbol stosowany do oznaczania materiałów nadających się do recyklingu. Symbol recyklingu jest dostępny w domenie publicznej i nie jest znakiem towarowym.



Zielony Punkt jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH i jest chroniony jako znak towarowy na całym świecie. Logo może być używane wyłącznie przez klientów DSD GmbH posiadających ważną umowę o korzystaniu ze znaku towarowego lub przez zaangażowane firmy zajmujące się gospodarką odpadami na terenie Republiki Federalnej Niemiec. Dotyczy to również reprodukcji logo przez osoby trzecie w słowniku, encyklopedii lub elektronicznej bazie danych zawierającej podręcznik.



W urządzeniach z podwójną izolacją zamiast przewodu uziemiającego stosuje się dwa systemy izolacji. W urządzeniach z podwójną izolacją nie ma uziemienia, nie należy też dodawać uziemienia do urządzenia. Serwisowanie urządzenia z podwójną izolacją wymaga szczególnej ostrożności oraz znajomości systemu i powinno być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel

serwisowy. Części zamienne do urządzeń z podwójną izolacją muszą być identyczne z częściami, które zastępują. Urządzenie z podwójną izolacją jest oznaczone słowami „KLASA II” lub „PODWÓJNA IZOLACJA”. Można je również rozpoznać po symbolu podwójnej izolacji.



Ten produkt spełnia wymagania zgodności z odpowiednimi europejskimi przepisami lub dyrektywami.



Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Oddawaj odpady do recyklingu w odpowiednich zakładach utylizacji odpadów. Aby uzyskać informacje dotyczące recyklingu, skontaktuj się z lokalnym urzędem lub sklepem.



Produkt i materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu, pod warunkiem rozszerzenia odpowiedzialności producenta. Wyrzucaj je oddzielnie, stosując się do przedstawionych symboli na opakowaniu, aby lepiej przetwarzać odpady. Logo Triman obowiązuje tylko we Francji.



Oddzielna utylizacja / Sprawdź przepisy lokalne.

Bezpieczeństwo

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
- Nie wystawiaj baterii na działanie wysokich temperatur ani bezpośredniego światła słonecznego. Nigdy nie wrzucaj baterii do ognia. Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu!
- Trzymaj baterie z dala od dzieci. Baterie to nie zabawki!
- Nie otwieraj baterii na siłę.
- Unikaj kontaktu z przedmiotami z metalu (pierścionki, gwoździe, śruby, itd.), jako że istnieje możliwość zwarcia!
- W wyniku zwarcia baterie mogą się znacznie rozgrzać, a nawet zapalić. Wskutek tego można się poparzyć.
- Dla własnego bezpieczeństwa, podczas transportu biegunki baterii powinny być zakryte taśmą samoprzylepną.
- Nie dotykaj pękniętej lub ciekącej baterii. W razie kontaktu elektrolitu z oczami natychmiast przemyj je pod bieżącą wodą i nie pocieraj ich. Niezwłocznie zasięgnij porady lekarza. Niepodjęcie odpowiedniego leczenia może spowodować problemy ze wzrokiem.

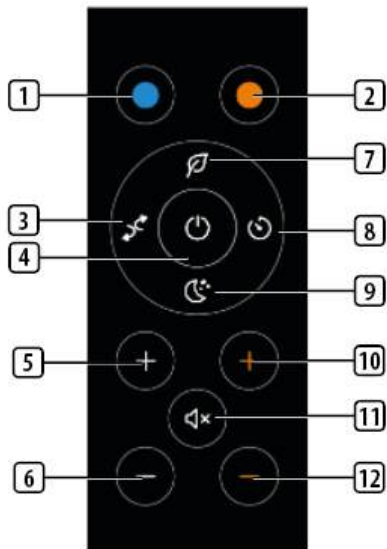
OPIS CZĘŚCI

1. Pokrywa
2. Wylot powietrza
3. Kanał powietrza
4. Korpus
5. Przycisk zasilania
6. Wyświetlacz
7. Wlot powietrza
8. Podstawa
9. Pilot

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Ustaw urządzenie na płaskiej, stabilnej powierzchni i zapewnij minimum 100 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia. Urządzenie to nie jest przystosowane do montażu w szafce ani do użytkowania na wolnym powietrzu.
 - Podłącz kabel zasilający do gniazda. (Uwaga: Przed podłączeniem urządzenia upewnij się, że napięcie podane na urządzeniu jest zgodne z napięciem lokalnym. Napięcie 220V-240V~ 50-60Hz.)
 - Urządzenie jest wyposażone w czujnik zabezpieczający przed przegrzaniem oraz układ automatycznego bezpiecznego wyłączania, który odcina zasilanie urządzenia, jeśli zostanie przypadkowo przewrócone lub się przegrzeje. Jeśli czujnik zadziała, odłącz urządzenie od sieci i poczekaj, aż wentylator ostygnie. Sprawdź i usuń wszelkie przeszkody przed ponownym włączeniem urządzenia. Pamiętaj, aby ustawić je na twardej, płaskiej, stabilnej powierzchni.
- Włóż 2 baterie AAA do pilota, upewnij się, że jest zachowana właściwa biegunowość (+ i -).
 - Włącznik lub przycisk zasilania na pilocie przełącza wentylator w tryb gotowości, nie wyłącza go całkowicie. Aby całkowicie wyłączyć urządzenie, gdy nie jest używane, użyj przełącznika z tyłu urządzenia.
 - Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, odłącz kabel zasilania od gniazda.
 - Ostrzeżenie: Z powodu nakładania się częstotliwości pilota mogą wystąpić poniższe zjawiska. Zwróć na nie uwagę podczas korzystania z pilota.
1. Urządzenie może zareagować w przypadku używania pilota od innych urządzeń.
 2. Inne urządzenia mogą reagować w przypadku używania pilota od tego urządzenia.

FUNKCJE WYŚWIETLACZA/PRZYCISKU



1	Tryb chłodzenia
2	Tryb grzania

3	Ruch wahadłowy
4	Przycisk zasilania
5	Zwiększenie przepływu powietrza
6	Zmniejszenie przepływu powietrza
7	Tryb naturalny
8	Zegar
9	Tryb snu
10	Zwiększenie temperatury
11	Wyciszenie
12	Zmniejszenie temperatury

UŻYTKOWANIE

Przycisk / Przełącznik / Wyświetlacz na urządzeniu

- Zastosowania przycisku zasilania na urządzeniu:
 1. Włączanie i wyłączanie urządzenia, krótkie naciśnięcie.
 2. Długie naciśnięcie przez 6 sekund powoduje przejście w tryb parowania.
 3. Długie naciśnięcie przez 15 sekund uruchamia reset do wartości fabrycznych, urządzenie traci wszystkie wprowadzone przez użytkownika ustawienia.
- Przełącznik wł./wył. z tyłu urządzenia służy do całkowitego wyłączenia urządzenia.
- Na wyświetlaczu jest pokazana temperatura.
- Kolor wyświetlacza jest niebieski w trybie chłodzenia i pomarańczowy w trybie grzania.

Przyciski zdalnego sterowania

- Tryb chłodzenia: W trybie chłodzenia kontrolka LED jest niebieska. Naciśnij ten przycisk, aby uruchomić tryb chłodzenia. Uwaga: Domyślnie urządzenie uruchamia się w trybie chłodzenia.
- Tryb grzania: W trybie chłodzenia wskazania na wyświetlaczu są pomarańczowe. Naciśnij ten przycisk, aby uruchomić tryb grzania.
- Przycisk trybu wahadłowego: Aby włączyć ruch wahadłowy urządzenia, Naciśnij przycisk ruchu wahadłowego. Wentylator będzie się skręcał na prawo i lewo. Ponownie naciśnij ten przycisk, aby zatrzymać ruch wahadłowy.
- Przycisk zasilania: Urządzenie można włączyć i wyłączyć, naciskając przycisk zasilania.
- Zwiększenie/zmniejszenie przepływu powietrza: Naciśnij przycisk „+” z lewej strony pilota, aby zwiększyć przepływ powietrza, naciśnij przycisk „-” z lewej strony pilota, aby zmniejszyć przepływ powietrza. W trybie chłodzenia można ustawić prędkość wentylatora w zakresie 1-10, a tryb grzania ma 4 poziomy.
- Tryb naturalny: Urządzenie pokazuje na wyświetlaczu aktualną prędkość wentylatora, wentylator symuluje naturalne powiewy, ta funkcja działa w trybie chłodzenia i grzania.
- Zegar: Naciśnij przycisk zegara, aby wybrać żądany zakres od 1 godziny do 24 godzin.
- Tryb snu: Tryb snu działa w trybie grzania i chłodzenia. Prędkość wentylatora zostaje ustawiona na 1, niezależnie od wcześniej ustawionej prędkości. Na wyświetlaczu pokaże się aktualna prędkość wentylatora przed zmniejszeniem do 1.

- Zwiększenie/zmniejszenie temperatury W trybie grzania naciśnij przycisk temperatury z prawej strony pilota, aby ustawić temperaturę w zakresie od 16°C do 30°C. Uwaga: Ten przycisk nie działa w trybie chłodzenia.
- Wyciszenie: Wycisza wszystkie dźwięki urządzenia.

Instrukcje trybu grzania

- Naciśnij przycisk trybu grzania, na wyświetlaczu pokaże się temperatura otoczenia.
- Naciśnij przycisk temperatury, aby ustawić temperaturę, na wyświetlaczu będą migały cyfry, można ustawić od 16 do 30 stopni.
- Ustawiona temperatura powinna być wyższa niż temperatura otoczenia, aby funkcja grzania się włączyła.
- Gdy temperatura otoczenia osiągnie temperaturę docelową, grzałka się na chwilę wyłączy, a wentylator będzie pracował, aby odprowadzić ciepło. Po kilku sekundach wentylator również się zatrzyma, dopóki temperatura otoczenia nie spadnie poniżej temperatury docelowej.
- Jeśli temperatura otoczenia będzie niższa niż ustawiona temperatura, funkcja grzania włączy się automatycznie.
- Uwaga: Domyślne ustawienie temperatury to 20°C. W trybie grzania, gdy temperatura otoczenia jest poniżej 0°C, na wyświetlaczu pokazuje się tylko 01, ujemne wartości temperatury nie są wyświetlane. Po 9 godzinach ciągłej pracy w trybie grzania urządzenie się automatycznie wyłączy. Ponownie uruchom urządzenie, naciskając przycisk zasilania na korpusie lub przy użyciu pilota.

KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA ZA POMOCĄ APLIKACJI**PRINCESS HOME**

- Urządzenie może być sterowane ręcznie za pomocą wbudowanego panelu albo za pośrednictwem smartfona lub inteligentnego głośnika. Przed rozpoczęciem użytkowania należy pobrać aplikację Princess Home. Aplikacja Princess Home jest dostępna dla systemu Android i iOS.
- Pobierz prawidłową wersję aplikacji Princess Home za pośrednictwem naszej strony internetowej princesshome.eu/nl-nl/princess-home-app lub użyj kodu QR:



iOS™



Android™

Sparuj urządzenie z aplikacją Princess Home.

- Upewnij się, że urządzenie jest naładowane.
- Otwórz aplikację Princess Home.
- Wybierz kod swojego kraju, wpisz numer telefonu komórkowego i dotknij opcję „Uzyskaj”, aby otrzymać wiadomość zawierającą kod weryfikacyjny.

- Wprowadź kod weryfikacyjny z wiadomości i dotknij „Zaloguj się”, aby zalogować się do aplikacji.
- Aby dodać nowe urządzenie, kliknij opcję „Dodaj urządzenie”.
- Wybierz urządzenie, które chcesz podłączyć.
- W celu podłączenia urządzenia postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji.
- Aby sterować urządzeniem za pomocą głosu za pośrednictwem inteligentnego głośnika, zapoznaj się z instrukcjami producenta dotyczącymi włączania funkcji urządzenia.

Specyfikacja techniczna

Szczegóły	348700/348701
Napięcie	220-240V~
Częstotliwość	50/60Hz
Moc (maksymalna)	2000W

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem wyjmij wtyczkę z gniazda i odczekaj, aż urządzenie wystygnie.
- Czyszczenie powierzchni: Wytrzyj powierzchnię miękką, suchą szmatką. Jeśli urządzenie jest bardzo brudne, wytrzyj je wilgotną szmatką. Nigdy nie używaj ostrych ani szorstkich środków czyszczących, zmywaków do szorowania oraz druciaków, aby nie uszkodzić urządzenia. Następnie wytrzyj suchą, miękką ściereczką.

Instrukcje użytkowania

- Wlot/wylot powietrza: Użyj miękkiej szczotki lub odkurzacza, aby oczyścić wlot i wylot powietrza z kurzu. Upewnij się, aby czyścić je, gdy nie są jeszcze bardzo zakurzone. Zbyt duża ilość kurzu ma negatywny wpływ na zdrowie, a ponadto zmniejsza wydajność wentylatora.
- Pilot: Delikatnie wytrzyj powierzchnię pilota miękką, suchą ściereczką. Wyjmij baterie z pilota, jeśli nie będzie używany przez dłuższy czas.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

- Niniejszym firma Smartwares Europe oświadcza, że sprzęt radiowy typu 348700.02/348701.02 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.
- Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie internetowej pod następującym adresem: www.princesshome.eu/doc

ŚRODOWISKO



Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym

wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Wsparcie

Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie www.princesshome.eu!

BEZPEČNOST

- Při ignorování bezpečnostních pokynů nemůže být výrobce odpovědný za případná poškození.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřenášejte tažením za přírodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zamotat.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Uživatel nesmí nechat spotřebič bez dozoru, pokud je připojen k napájení.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Tento spotřebič nesmí používat děti mladších 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se

spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.

- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- VAROVÁNÍ: Některé části výrobku mohou být velmi horké a způsobit popáleniny. Zvláštní opatrnosti je třeba za přítomnosti dětí a zranitelných osob.
- Děti starší 3 let a mladší 8 let mohou topení pouze zapnout a vypnout, pokud je přístroj umístěn či instalován ve své běžné provozní poloze, pokud jsou děti pod dohledem a pokud byly dětem poskytnuty pokyny týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti starší 3 let a mladší 8 let nesmí dávat zástrčku do zásuvky, regulovat a čistit přístroj nebo provádět jeho údržbu.
- Děti mladší 3 let by se měly držet opodál, pokud nejsou pod stálým dohledem.
- Nepoužívejte tento přístroj s programátorem, časovačem, odděleným systémem dálkového ovládání nebo jakýmkoliv

zařízením, které automaticky zapíná topení, jelikož existuje riziko vzniku požáru, pokud je přístroj přikrytý nebo nesprávně umístěný.

- Nepoužívejte tohle topení poblíž vany, sprchy nebo bazénu.
- Prosím, neumísťujte přístroj poblíž záclon a jiných hořlavých materiálů. Mohlo by to zapříčinit požár.
- Topení nesmí být umístěno přímo pod zásuvkou.
- Topení by mělo být instalováno tak, aby se nebylo možné dotýkat spínačů a jiných ovládacích prvků přímo z vany či sprchového kouta.



- **VAROVÁNÍ:** Aby se předešlo přehřátí, ohřívač nezakrývejte.



Univerzální symbol recyklace, logo nebo ikona je mezinárodně uznávaný symbol používaný k označení recyklovatelných materiálů. Symbol recyklace je veřejně dostupný a není ochrannou známkou.



Zelená tečka je registrovaná ochranná známka Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH a je celosvětově chráněna jako ochranná známka. Logo mohou používat pouze zákazníci společnosti DSD GmbH, kteří mají platnou smlouvu o používání ochranné známky, nebo společnosti zabývající se nakládáním s odpady na území Spolkové republiky Německo. Platí to i pro reprodukci loga třetími stranami ve slovnících, encyklopediích nebo elektronických databázích obsahujících referenční příručku.



Dvojitě izolované spotřebiče jsou namísto zemnicím vodičem vybaveny dvěma izolačními systémy. U dvojitě izolovaných spotřebičů není uzemnění, ani se k nim žádné nepřipojuje. Servis dvojitě izolovaných spotřebičů vyžaduje mimořádnou péči a znalost systému a měl by jej provádět pouze kvalifikovaný servisní personál. Náhradní díly pro dvojitě izolované spotřebiče musí být totožné jako díly, které nahrazují. Dvojitě izolované spotřebiče nesou označení „CLASS II“ nebo „DOUBLE INSULATED“. Mohou být označeny také symbolem dvojitě izolace.



Tento výrobek splňuje požadavky na shodu s platnými evropskými předpisy nebo směrnicemi.



Elektroodpad by se neměl likvidovat společně s domovním odpadem. Máte-li k tomu možnost, tříděte prosím odpad. Informace o recyklaci získáte na místním úřadě nebo v místním obchodě.



V rámci rozšířené zodpovědnosti výrobce lze produkt i obalové materiály recyklovat. V zájmu efektivnějšího nakládání s odpadem je likvidujte zvlášť podle symbolů na balení. Logo Triman platí pouze ve Francii.



Separovaný sběr / Ověřte si pokyny místních orgánů.

Bezpečnost

- Výrobce nenese odpovědnost za škody vyplývající z nedodržení bezpečnostních pokynů.
- Baterii nevystavujte příliš vysokým teplotám ani přímému slunečnímu záření. Baterie nikdy nevhazujte do ohně. Hrozí riziko výbuchu!
- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Baterie není hračka!

- Neotevírejte kryt baterií silou.
- Vyhněte se kontaktu s kovovými předměty (prsteny, hřebíky, šroubováky atd.). Je zde riziko zkratu!
- Výsledkem zkratu baterií může být jejich zahřátí nebo dokonce vznícení, což může vyústit v popálení.
- Kvůli Vaší bezpečnosti by póly baterií měly být při transportu přikryty adhezivními proužky.
- Nedotýkejte se prasklých a/nebo tekoucích baterií. Pokud se kapalina z baterie dostane do očí, vypláchněte si je co nejdříve čistou vodou, aniž byste si přitom oči mnuili. Neprodleně navštivte nemocnici. Bez řádné léčby mohou nastat problémy s očima.

POPIS SOUČÁSTÍ

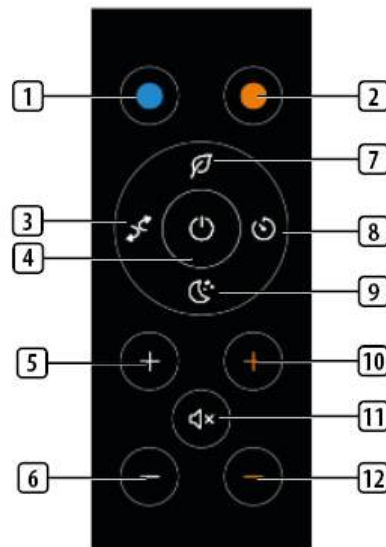
1. Kryt
2. Výstup vzduchu
3. Vzduchový kanál
4. Tělo
5. Vypínač
6. Displej
7. Vstup vzduchu
8. Podstavec
9. Dálkové ovládání

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Umístěte zařízení na rovný a stabilní povrch. Dbejte na to, aby kolem zařízení zůstalo minimálně 100 cm volného prostoru. Toto zařízení není vhodné pro instalaci do skříně nebo pro venkovní použití.
- Zapojte síťový kabel do zásuvky. (Poznámka: Před zapojením přístroje se ujistěte, že napětí uváděné na přístroji odpovídá místnímu napětí. Napětí 220V-240 V~ 50/60 Hz.)
- Součástí tohoto zařízení je čidlo ochrany proti přehřátí a automatický mechanismus zabezpečení proti selhání, který vypne napájení jednotky, pokud dojde k převrnutí zařízení nebo jeho přehřátí. Pokud je čidlo aktivováno, vypojte zařízení ze zásuvky a nechte je vychladnout. Před opětovným zapnutím zkontrolujte, zda není ventilátor blokován, a případnou příčinu odstraňte. Také se ujistěte, že je zařízení umístěno na pevném, rovném a stabilním povrchu.
- Vypínač a tlačítko napájení na dálkovém ovladači uvedou ventilátor do pohotovostního režimu, ale nevypnou jej úplně. Pokud zařízení nepoužíváte, úplné vypnutí můžete provést pomocí vypínače na zadní straně.
- Pokud zařízení nebudete používat po delší dobu, odpojte napájecí kabel.
- Varování: V důsledku překrývání frekvencí dálkového ovládání může občas docházet k níže popsaným situacím. Při používání dálkového ovladače dbejte na následující:
 1. Toto zařízení může reagovat na dálkové ovladače jiných spotřebičů.
 2. Jiné elektrické spotřebiče mohou reagovat na dálkový ovladač tohoto zařízení.

- Do dálkového ovladače vložte 2 baterie typu AAA a zkontrolujte jejich správnou polaritu (+ a -).

FUNKCE DISPLEJE/TLAČÍTEK



1	Režim chlazení
2	Režim vytápění
3	Oscilace
4	Vypínač
5	Zvýšení průtoku vzduchu
6	Snížení průtoku vzduchu
7	Režim přirozeného vánku
8	Časovač
9	Režim spánku
10	Zvýšení teploty
11	Ztišení
12	Snížení teploty

POUŽITÍ

Tlačítko/vypínač/displej na zařízení

- Vypínač na zařízení můžete použít následujícím způsobem:
 1. Krátkým stisknutím zapnete či vypnete zařízení.
 2. Stisknutím a podržením po dobu 6 sekund uvedete zařízení do režimu párování.
 3. Stisknutím a podržením po dobu 15 sekund obnovíte tovární nastavení, čímž dojde ke ztrátě údajů pro přihlášení k síti Wi-Fi.
- Vypínač na zadní straně zařízení slouží k úplnému vypnutí zařízení.
- Teplota se zobrazuje na displeji.
- V režimu chlazení bude displej zbarven modře a v režimu vytápění bude mít oranžovou barvu.

Tlačítka dálkového ovládání

- Režim chlazení: Pokud je aktivní režim chlazení, LED dioda svítí modře. Stisknutím tohoto tlačítka zapnete režim chlazení. Poznámka: Režim chlazení je nastaven jako výchozí režim.
- Režim vytápění: Pokud je aktivní režim vytápění, LED dioda svítí oranžově. Stisknutím tohoto tlačítka zapnete režim vytápění.
- Tlačítko oscilace: Stisknutím tohoto tlačítka zapnete funkci oscilace. Ventilátor se bude pohybovat zleva doprava. Dalším stisknutím tlačítka oscilaci zastavíte.
- Vypínač: Stisknutím vypínače zapnete nebo vypnete zařízení.
- Zvýšení/snížení průtoku vzduchu: Pro zvýšení průtoku vzduchu stiskněte tlačítko „+“ a pro snížení průtoku vzduchu stiskněte tlačítko „-“ na levé straně ovladače. V režimu chlazení lze nastavit rychlost v rozsahu 1–10 a v režimu vytápění lze volit mezi 4 úrovněmi.
- Režim přirozeného vánku: Na displeji zařízení se zobrazí aktuální rychlost ventilátoru. Ventilátor bude simulovat přirozený vánek. Tuto funkci lze použít jak v režimu chlazení, tak v režimu vytápění.
- Časovač: Stiskněte tlačítko časovače pro výběr požadovaného rozsahu 1–24 hodin.
- Režim spánku: Režim spánku lze použít jak v režimu chlazení, tak v režimu vytápění. Rychlost ventilátoru se z nastavené rychlosti sníží na rychlost 1. Na displeji se zobrazí aktuální rychlost ventilátoru.
- Zvýšení/snížení teploty: V režimu vytápění stiskněte tlačítko regulátoru teploty na pravé straně ovladače a nastavte teplotu v rozsahu 16–30 °C. Poznámka: Toto tlačítko nelze použít v režimu chlazení.

Návod k použití

- Ztišení: Tímto vypnete zvuky zařízení.

Pokyny pro režim vytápění

- Stiskněte tlačítko režimu vytápění a na displeji se zobrazí okolní teplota.
- Stiskněte tlačítko regulátoru teploty a displej začne blikat. Nastavte teplotu v rozsahu 16–30 °C.
- Nastavená teplota by měla být vyšší než okolní teplota, aby se funkce vytápění aktivovala.
- Jakmile okolní teplota dosáhne nastavené cílové teploty, topné těleso na chvíli přestane topit a zařízení začne ventilovat, aby rozproudilo teplo. Po několika sekundách se zastaví i ventilátor a zařízení bude nečinné, dokud okolní teplota opět neklesne pod cílovou teplotu.
- Pokud je okolní teplota nižší než nastavená teplota, vytápění se automaticky zapne.
- Poznámka: Výchozí nastavení teploty je 20 °C. Když je v režimu vytápění okolní teplota nižší než 0 °C, na displeji se zobrazí pouze 01. Teplota se zápornou hodnotou se nezobrazuje. Pokud je režim vytápění v chodu déle než 9 hodin, zařízení se automaticky zastaví. Zařízení restartujte stiskem vypínače nebo tlačítka napájení na dálkovém ovladači.

POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ S APLIKACÍ PRINCESS HOME



- Zařízení můžete používat ručně pomocí vestavěných ovládacích prvků nebo jej můžete ovládat pomocí chytrého telefonu či chytrého reproduktoru. Než začnete, ujistěte se, že máte staženou aplikaci Princess Home. Aplikace Princess Home je dostupná pro systémy Android a iOS.
- Stáhněte si správnou verzi aplikace Princess Home na našich webových stránkách princesshome.eu/nl-nl/princess-home-ap nebo použijte QR:



iOS™



Android™

Spárujte zařízení s aplikací Princess Home

- Zkontrolujte, že je zařízení zapojené do elektřiny.
- Otevřete aplikaci Princess Home.
- Zvolte kód vaší země, zadejte číslo vašeho mobilu a klikněte na „Get/Získat“ pro obdržení zprávy s ověřovacím kódem.
- Zadejte ověřovací kód, který jste obdrželi ve zprávě a klikněte na „Log in / Přihlásit“ pro přihlášení do aplikace.

- Chcete-li přidat nové zařízení, klikněte na „Add device / Přidat zařízení“.
- Vyberte zařízení, které chcete připojit.
- Postupujte podle instrukcí v aplikaci pro připojení zařízení.
- Chcete-li ovládat zařízení hlasem pomocí chytrého reproduktoru, postupujte podle instrukcí výrobce, jak povolit tuto možnost prostřednictvím vašeho zařízení.

Technické specifikace

Podrobnosti	348700/348701
Napětí	220-240 V~
Frekvence	50/60 Hz
Výkon (maximální)	2000 W

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním zařízení vypojte ze zásuvky a počkejte, než vychladne.
- Čištění povrchů: Povrch zařízení vyčistěte měkkým, suchým hadříkem. Pokud je zařízení hodně špinavé, hadřík navlhčete. Nikdy nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky, škrabku ani drátěnku, které by mohly zařízení poškodit. Následně zařízení otřete suchým, měkkým hadříkem.

- Vstup/výstup vzduchu: Prach ve vstupu/výstupu vzduchu vyčistěte pomocí měkkého kartáče nebo vysavače. Vstup/výstup vzduchu čistěte včas, dokud je tam málo usazeného prachu. Velké množství prachu sníží výkonnost ventilátoru a není zdraví prospěšné.
- Dálkový ovladač: Povrch dálkového ovladače opatrně otřete měkkým, suchým hadříkem. Pokud dálkový ovladač nebudete delší dobu používat, vyjměte z něj baterie.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

- Společnost Smartwares Europe tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu 348700.02/348701.02 splňuje požadavky směrnice 2014/53/EU
- Úplný text prohlášení o shodě EU je k dispozici na stránce: www.princesshome.eu/doc.

PROSTŘEDÍ



Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Návod k použití

Podpora

Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na adrese
www.princesshome.eu!

BEZPEČNOSŤ

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkolvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobné kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvu.
- Zariadenie nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Spotrebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Používateľ nesmie nechať spotrebič bez dozoru, keď je pripojený k napájaniu.
- Tento spotrebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotrebič nesmú používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotrebič smú deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhu spotrebiča a príslušných rizikách. Deti sa

nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič a napájací kábel uchovávajúte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.

- Napájací kábel, zástrčku ani spotrebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- VAROVANIE: Niektoré komponenty tohto produktu sa môžu nadmerne zahriať a spôsobiť popáleniny. Obzvlášť veľkú pozornosť treba venovať v prípade, ak sú v jeho blízkosti deti alebo iné zraniteľné osoby.
- Deti vo veku od 3 rokov a mladšie ako 8 rokov by mali zapínať/vypínať zariadenie len vtedy, ak sa umiestni alebo nainštaluje vo svojej normálnej prevádzkovej polohe a ak sú pod dozorom alebo boli poučené ohľadom používania zariadenia bezpečným spôsobom a chápu súvisiace riziká. Deti vo veku od 3 rokov a menej ako 8 rokov zariadenie nemajú zapájať, regulovať ani čistiť alebo vykonávať užívateľskú údržbu.

- Deti mladšie ako 3 roky by sa mali zdržiavať mimo dosahu, pokiaľ nie sú sústavne pod dozorom.
- Spotrebič nepoužívajte s programovačom, časovačom, samostatným systémom na diaľkové ovládanie ani žiadnym iným zariadením, ktoré automaticky zapína ohrievač, keďže týmto hrozí riziko požiaru, ak je ohrievač zakrytý alebo nesprávne umiestnený.
- Tento ohrievač nepoužívajte v bezprostrednej blízkosti vane, sprchy alebo bazéna.
- Spotrebič prosím neumiestňujte v blízkosti záclon alebo iných horľavých materiálov. Môže dôjsť k vzniku požiaru.
- Ohrievač sa nesmie umiestniť hneď pod výstupom zásuvky.
- Kúrenie je treba nainštalovať tak, aby spínače a iné kontrolky nemohli byť na dotyk pre osobu vo vani alebo sprche.
-  **VAROVANIE:** Aby ste sa vyhli prehriatiu, ohrievač neprikrývajte.



Symbol univerzálnej recyklácie, logo alebo ikona je medzinárodne uznávaným symbolom, ktorý sa používa na označenie recyklovateľných materiálov. Symbol recyklácie spadá do verejnej oblasti a nie je ochrannou známkou.



The Green Dot je registrovanou obchodnou značkou Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH a ako obchodná značka je celosvetovo chránená. Toto logo smú používať výlučne zákazníci spoločnosti DSD GmbH, ktorí majú platnú zmluvu o používaní ochrannej známky, alebo spoločnosti zaoberajúce sa odpadovým hospodárstvom v rámci Spolkovej republiky Nemecko. To platí aj pre reprodukcii loga tretími stranami v slovníku, encyklopédii alebo elektronickej databáze, ktorá obsahuje referenčnú príručku.



V spotrebiči s dvojitou izoláciou sú namiesto uzemňovacieho vodiča dva izolačné systémy. Na spotrebiči s dvojitou izoláciou sa nenachádzajú žiadne uzemňovacie prostriedky ani sa k nemu uzemňovacie prostriedky nesmú pridávať. Servis spotrebiča s dvojitou izoláciou vyžaduje mimoriadnu opatrnosť a znalosť systému a smie ho vykonávať len kvalifikovaný servisný personál. Náhradné diely pre spotrebič s dvojitou izoláciou musia byť identické s dielmi, ktoré nahrádzajú. Spotrebič s dvojitou izoláciou je označený slovami

„CLASS II“ (Trieda II) alebo „DOUBLE INSULATED“ (Dvojito izolované). Možno ho identifikovať aj pomocou symbolu dvojitej izolácie.



Tento výrobok spĺňa požiadavky zhody podľa platných európskych predpisov alebo smerníc.



Odpad z elektrických výrobkov sa nesmie likvidovať spolu s odpadom z domácností. Recyklujte, prosím, v príslušných zariadeniach. Informácie o recyklácii sú dostupné na miestnom úrade alebo v miestnej predajni.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné pod podmienkou rozšírenej zodpovednosti výrobcu. V záujme lepšieho spracovania odpadu ho zlikvidujte oddelene podľa znázornených symbolov na obale. Logo Triman platí len vo Francúzsku.



Separovaný zber / Overte si pokyny vydané miestnou samosprávou.

Bezpečnosť

- Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené nedodržaním bezpečnostných pokynov.
- Batérie nevystavujte vysokým teplotám ani priamemu slnečnému žiareniu. Batérie nikdy nevyhadzujte do ohňa. Existuje riziko výbuchu!
- Batérie uchovávajte mimo dosah detí. Batérie nie sú hračka!
- Neotvárajte batérie násilím.
- Vyhybajte sa kontaktu s kovovými predmetmi (Kruhy, prstene, klince, skrutky atď.), je tu nebezpečenstvo skratu!
- Ako výsledok skratu, batérie sa môžu značne zohrievať a prehrievať alebo dokonca zachytiť oheň a plamene, to môže vyústiť do popálenín.
- Pre vašu bezpečnosť póly batérií by mali byť pokryté adhéznym príľnavým povrchom pásom počas prepravy.
- Nedotýkajte sa prasknutých a/alebo netesniacich batérií. Pokiaľ sa kvapalina z batérií dostane do očí, vypláchnite si oči čo najskôr čistou vodou a nemrvte si oči.

Okamžite navštívte nemocnicu. Bez riadneho ošetrovania môžu nastať očné problémy.

POPIS KOMPONENTOV

1. Kryt
2. Vývod vzduchu
3. Vzduchovod
4. Teleso
5. Vypínač
6. Displej
7. Prívod vzduchu
8. Podstavec
9. Diaľkový ovládač

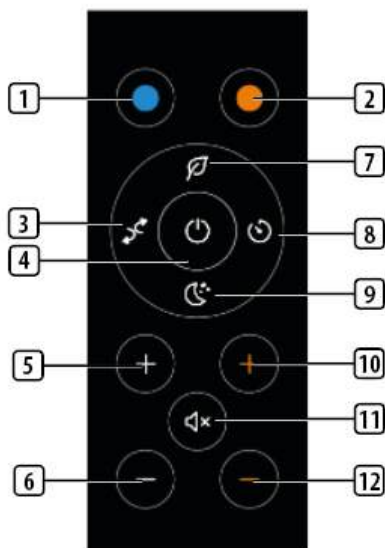
PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Zariadenie umiestnite na rovnú stabilnú plochu, pričom dbajte na to, aby okolo zariadenia zostal voľný priestor minimálne 100 cm. Toto zariadenie nie je vhodné na inštaláciu do skrinky alebo na použitie v exteriéri.
- Napájací kábel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Pred pripojením zariadenia sa ubezpečte, že napätie uvedené na zariadení zodpovedá miestnemu napätiu. Napätie 220V-240V~ 50-60Hz.)
- Toto zariadenie obsahuje snímač na ochranu pred prehriatím a automatické zabezpečenie proti poruche, ktoré preruší napájanie jednotky, ak sa náhodne prevráti alebo prehreje. Ak sa tento snímač spustí, prístroj odpojte a ventilátor nechajte vychladnúť.

Pred opätovným spustením prístroja skontrolujte prípadné prekážky a podľa potreby ich odstráňte, a prístroj umiestnite na tvrdý, rovný a stabilný povrch.

- Pomocou vypínača alebo tlačidla napájania na diaľkovom ovládači sa tento ventilátor nevypne úplne, ale prepne sa do pohotovostného režimu,. Ak sa jednotka nepoužíva, na úplné vypnutie zariadenia použite vypínač na zadnej strane zariadenia.
- Ak sa zariadenie nebude používať dlhší čas, odpojte napájací kábel.
- Výstraha: V dôsledku prekryvania frekvencií diaľkového ovládača môže dôjsť k nižšie uvedeným situáciám. Pri používaní diaľkového ovládača dbajte na dodržiavanie týchto pokynov:
 1. Toto zariadenie môže reagovať na diaľkové ovládanie iných spotrebičov.
 2. Pri používaní diaľkového ovládača tohto zariadenia môže dôjsť k reakcii iných elektrických spotrebičov.
- Do diaľkového ovládača vložte 2 batérie typu AAA. Ubezpečte sa, či je polarita (+ a -) správna.

FUNKCIE DISPLEJA/TLAČIDIEL



1	Režim chladenia
2	Režim ohrevu

3	Oscilácia
4	Vypínač
5	Zvýšenie objemu vzduchu
6	Zníženie objemu vzduchu
7	Režim prirodzeného vetrania
8	Časovač
9	Režim spánku
10	Zvýšenie teploty
11	Stíšenie
12	Zníženie teploty

POUŽITIE

Tlačidlo/vypínač/displej na zariadení

- Tlačidlo napájania na tomto zariadení možno použiť na tieto účely:
 - Krátkym stlačením zapnete a vypnete prístroj.
 - Dlhým stlačením na 6 sekúnd prepnete prístroj do režimu párovania.
 - Dlhým stlačením na 15 sekúnd sa zadajú výrobné nastavenia, v dôsledku čoho dôjde k zabudnutiu všetkých vašich údajov na pripojenie k sieti Wi-Fi.
- Vypínač na zadnej strane zariadenia možno použiť na úplné vypnutie zariadenia.
- Na displeji je zobrazená teplota.
- Farba displeja bude v režime chladenia modrá, v režime ohrevu zasa oranžová.

Tlačidlá diaľkového ovládania

- Režim chladenia: V režime chladenia svieti LED kontrolka namodro. Stlačením tohto tlačidla aktivujete režim chladenia. Poznámka: Predvoleným režimom spustenia je režim chladenia.
- Režim ohrevu: V režime ohrevu je číslo na displeji oranžové. Stlačením tohto tlačidla aktivujete režim ohrevu.
- Tlačidlo oscilácie: Stlačením tlačidla oscilácie zapnete funkciu oscilácie. Ventilátor sa bude otáčať zľava doprava. Opätovným stlačením tohto tlačidla oscilovanie zastavíte.
- Vypínač: Zariadenie zapnete a vypnete stlačením vypínača.
- Zvýšenie/zníženie objemu vzduchu: Stlačením tlačidla „+“ na ľavej strane diaľkového ovládača zvýšite objem vzduchu, stlačením tlačidla „-“ na ľavej strane diaľkového ovládača ho znížite. V režime chladenia sa dá nastaviť 1 až 10 otáčok ventilátora, zatiaľ čo v režime ohrevu možno nastaviť 4 úrovne.
- Režim prirodzeného vetrania: Na obrazovke zariadenia sú zobrazené aktuálne otáčky ventilátora, ventilátor stimuluje prirodzený vánok; funguje v režime chladenia aj ohrevu.
- Časovač: Stlačením tlačidla časovača vyberiete požadovaný rozsah od 1 hodiny do 24 hodín.
- Režim spánku: Režim spánku funguje pri ohreve aj pri chladení. Otáčky sa z akýchkoľvek nastavených otáčok ventilátora znížia na 1. Pri znížení otáčok ventilátora sa na displeji zobrazia aktuálne otáčky ventilátora.
- Zvýšenie/zníženie teploty: V režime ohrevu stlačte tlačidlo nastavenia teploty na pravej strane diaľkového ovládača a nastavte teplotu na úroveň od 16 °C do 30 °C. Poznámka: toto tlačidlo nefunguje v režime chladenia.
- Stíšenie: Vypnú sa zvuky zariadenia.

Pokyny týkajúce sa režimu ohrevu

- Stlačte tlačidlo režimu ohrevu a na displeji sa zobrazí teplota okolia.
- Stlačte tlačidlo nastavenia teploty a nastavte teplotu. Na displeji bude blikať digitálne zobrazenie hodnoty, ktorá sa dá nastaviť na 16 až 30 stupňov.
- Nastavená teplota by mala byť vyššia ako teplota okolia. V opačnom prípade sa funkcia ohrevu nezapne.
- Ak teplota okolia dosiahne cieľovú hodnotu, vykurovacie teleso sa na chvíľu vypne a vetraním sa bude odvádzať teplo; po niekoľkých sekundách sa ventilátor zastaví, až kým teplota okolia nedosiahne cieľovú hodnotu.
- Ak bude teplota okolia nižšia ako nastavená teplota, automaticky sa aktivuje funkcia ohrevu.
- Poznámka: Predvolene je teplota nastavená na 20 °C. V režime ohrevu, keď je teplota nižšia ako 0 °C, sa na displeji zobrazuje len údaj 01, pričom sa nezobrazuje záporná hodnota teploty. Ak režim ohrevu beží dlhšie ako 9 hodín, prístroj sa automaticky zastaví. Prístroj reštartujete stlačením tlačidla napájania hostiteľa alebo pomocou tlačidla na diaľkovom ovládači.

POUŽÍVANIE ZARIADENIA S APLIKÁCIOU PRINCESS HOME



- Zariadenie môžete používať manuálne pomocou zabudovaných ovládacích prvkov alebo ho môžete ovládať pomocou smartfónu alebo inteligentného reproduktora. Skôr ako začnete, uistite sa, že je máte stiahnutú aplikáciu Princess Home. Aplikácia Princess Home je dostupná pre Android a iOS.
- Stiahnite si správnu verziu aplikácie Princess Home prostredníctvom našej webovej stránky princesshome.eu/nl-nl/princess-home-app alebo použite QR:



iOS™



Android™

Spárovanie zariadenia s aplikáciou Princess Home

- Skontrolujte, či je zariadenie napájané.
- Otvorte aplikáciu Princess Home.
- Vyberte kód krajiny, zadajte číslo mobilného telefónu a klepnutím na „Získať“ dostanete správu s overovacím kódom.

- Zadajte overovací kód do správy a klepnutím na „Prihlásiť sa“ sa prihlásite do aplikácie.
- Kliknutím na „Pridať zariadenie“ pridáte nové zariadenie.
- Vyberte zariadenie, ktoré chcete pripojiť.
- Pri pripájaní zariadenia postupujte podľa pokynov uvedených v aplikácii.
- Ak chcete ovládať svoje zariadenie hlasom pomocou inteligentného reproduktora, prečítajte si pokyny výrobcu, ako ho aktivovať na zariadení.

Technické špecifikácie

Podrobnosti	348700/348701
Napätie	220-240V~
Frekvencia	50/60Hz
Výkon (maximálny)	2000 W

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením zariadenie odpojte a počkajte, kým nevychladne.
- Čistenie povrchu: Povrch utrite mäkkou suchou handričkou. Ak je spotrebič veľmi znečistený, očistite ho vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte ostré a drsné čistiace prostriedky, špongiu ani drôtenku, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu zariadenia. Potom ho utrite mäkkou, suchou handričkou.

- Prívod/vývod vzduchu: Prach z prívodu a vývodu vzduchu odstráňte mäkkou kefkou alebo vysávačom. Pri výskyte menšieho množstva prachu je potrebné ho očistiť. Príliš veľké množstvo prachu nie je zdravé a spôsobí zníženie účinnosti ventilátora.
- Diaľkový ovládač: Povrch diaľkového ovládača jemne utrite mäkkou suchou handričkou. Ak sa diaľkový ovládač nebude dlhší čas používať, vyberte z neho batérie.

Podpora

Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na www.princesshome.eu!

VYHLÁSENIE O ZHODE

- Spoločnosť Smartwares Europe týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu 348700.02/348701.02 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ
- Plné znenie EU prehlásenia o zhode je dostupné na internetovej adrese: www.princesshome.eu/doc

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Tento spotrebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebiče. Tento symbol na spotrebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebiči je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotrebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

SIKKERHED

- Hvis sikkerhedsinstrukserne tilsidesættes, vil fabrikanten ikke være ansvarlig for skader.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten, dennes service-agent eller af en lignende kvalificeret person, for at undgå fare.
- Flyt aldrig apparatet ved at trække i netledningen, og sørg for, at ledningen ikke bliver sammenfiltret.
- Apparatet skal placeres på et stabilt og plant underlag.
- Efterlad aldrig apparatet uden opsyn.
- Dette apparat er kun til husholdningsbrug og kun til brug for det, som det er konstrueret til.
- Dette apparat må ikke anvendes af børn under 8 år. Dette apparat kan anvendes af børn på 8 år og opefter samt personer med reducerede fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring eller viden vedrørende anvendelsen, hvis de overvåges eller instrueres i brugen af apparatet på en sikker måde samt forstår de medfølgende risici. Børn må ikke lege med apparatet. Hold apparatet og dets kabel væk fra børn på under 8 år. Rengøring og

brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og overvåges.

- For at undgå faren for elektrisk stød må netledning, stik eller apparatet ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
- ADVARSEL: Nogle dele af dette produkt kan blive meget varme og forårsage forbrændinger. Vær specielt opmærksom, hvis der er børn eller sårbare personer i nærheden.
- Børn mellem 3 og 8 år må kun tænde/slukke for apparatet, hvis apparatet er placeret eller installeret i den tilsigtede normale brugsposition, og børnene er under opsyn eller instrueres i sikker brug af apparatet og forstår de farer, det medfører. Børn mellem 3 og 8 år må ikke sætte stikket i stikkontakten, indstille apparatet eller rengøre det eller udføre brugervedligeholdelse.
- Børn under 3 år bør holdes væk fra apparatet, medmindre de er under konstant opsyn.
- Brug ikke apparatet med en programvælger, timer, separat fjernbetjeningssystem eller en anden enhed, der automatisk tænder for

varmeapparatet, da der er risiko for brand, hvis apparatet er tildækket eller ikke placeret korrekt.

- Brug ikke dette varmeapparat i umiddelbar nærhed af et badekar, en bruser eller en swimmingpool.
- Monter ikke apparatet tæt på gardiner og andre antændelige materialer. Det kan forårsage brand.
- Varmeapparatet må ikke placeres umiddelbart under en stikkontakt.
- Varmeapparatet skal monteres, så kontakter og andre kontrolknapper ikke kan blive berørt af en person, der tager karbad eller brusebad.
-  **ADVARSEL:** Dæk ikke varmeapparatet til for at undgå overopvarmning.



Det universelle genbrugssymbol, logo eller ikon er et internationalt anerkendt symbol, der bruges til at betegne genanvendelige materialer. Genbrugssymbolet er på offentligt domæne og er ikke et varemærke.



The Green Dot er et registreret varemærke tilhørende Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH og er beskyttet som varemærke over hele verden. Logoet må kun benyttes af kunder hos DSD GmbH med en gyldig brugskontrakt for varemærket eller af affaldshåndteringsselskaber i Forbundsrepublikken Tyskland. Dette gælder også for tredjemands gengivelse af logoet i en ordbog, encyklopædi eller elektronisk database, indeholdende en referencemanual.



I udstyr med beskyttelsesisolering (dobbelisolering), er der to isoleringssystemer i stedet for en jordleder. Der findes ingen jordingsmidler i udstyr med dobbelisolering, og et middel til jording skal ikke tilføjes udstyret. Servicering af dobbelisoleret udstyr kræver største forsigtighed og viden om systemet, og må kun udføres af faglært personale. Reservedele til dobbelisoleret udstyr skal være de samme, som de dele, de erstatter. Dobbeltisoleret udstyr er mærket med "CLASS II" (KLASSE II) eller "DOUBLE INSULATED" (DOBBELISOLERET). Det kan også identificeres med symbolet for dobbelisolering.



Dette produkt overholder overensstemmelseskravene i de gældende europæiske forordninger eller direktiver.



Affald fra elektrisk og elektronisk udstyr må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Bortskaffes til genbrug, hvor sådanne faciliteter er tilgængelige. Kontakt din lokale myndighed eller lokale forhandler for at få råd om genbrug.



Produktet og emballagematerialerne er genanvendelige, underlagt udvidet producentansvar. Bortskaf det separat i henhold til symbolerne på pakken for bedre affaldsbehandling. Triman-logoet er kun gyldigt i Frankrig.

Sikkerhed

- Producenten kan ikke holdes ansvarlig for skader, der skyldes manglende overholdelse af sikkerhedsanvisningerne.
- Udsæt ikke batteriet for høje temperaturer eller direkte sollys. Batterier må aldrig smides i åben ild. Det medfører fare for eksplosion!
- Hold batterier væk fra børn. Det er ikke legetøj!
- Åbn ikke batterierne med brug af kraft.

- Undgå kontakt med metalliske genstande (ringe, søm, skruer osv.), da det kan medføre fare for kortslutning!
- Som resultat af kortslutning kan batterier blive voldsomt opfedet eller endda bryde i brand, hvilket kan medføre forbrænding.
- Af sikkerhedshensyn skal batteriets poler være dækket af selvklæbende strimler under transport.
- Rør ikke et batteri, der er ødelagt og/eller lækker. Hvis du får væske fra batteriet i øjnene, skal du hurtigst muligt skylle øjnene med rent vand uden at gnide øjnene. Tag straks på hospitalet. Hvis det ikke behandles korrekt, kan det give problemer med øjnene.

BESKRIVELSE AF DELE

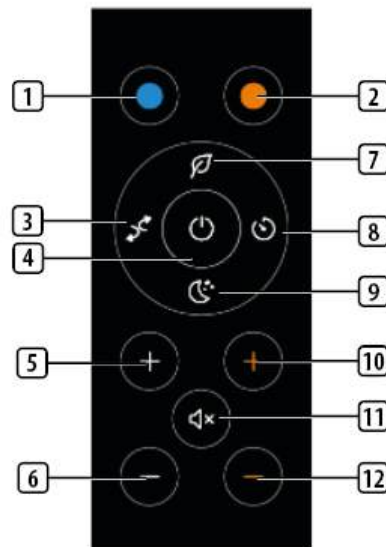
1. Dæksel
2. Luftudtag
3. Luftkanal
4. Krop
5. Tænd/sluk-knap
6. Display
7. Luftindtag
8. Basis
9. Fjernbetjening

INDEN FØRSTE ANVENDELSE

- Placer enheden på en flad, stabil overflade, og sørg for, at der er mindst 100 cm. frirom omkring enheden. Denne enhed er ikke egnet til installation i et skab eller til udendørs brug.
- Tilslut strømkablet til stikkontakten. (Bemærk: Sørg for, at den spænding, der er angivet på enheden, svarer til den lokale spænding, før enheden tilsluttes. Spænding 220V-240V~50/60Hz.)
- Denne enhed har en overophedningsbeskyttelsessensor og en automatisk fejlsikring, der afbryder strømmen til enheden, hvis den ved et uheld vælter eller overophedes. Hvis denne sensor udløses, skal du tage maskinens stik ud af kontakten, og lade blæseren køle ned. Kontroller og fjern eventuelle forhindringer, før du genstarter enheden, og sørg for at placere den på en hård, flad, stabil overflade.
- Tænd/sluk-kontakten eller tænd/sluk-knappen på fjernbetjeningen vil sætte denne blæser på standby og ikke fuldstændig slukke den. Brug kontakten på bagsiden af enheden for at slukke den fuldstændig, når enheden ikke er i brug.
- Når enheden ikke skal bruges i længere perioder, anbefales det at tage dens stik ud af stikkontakten.
- Advarsel: Nedenstående kan nogle gange forekomme på grund af overlapning af fjernbetjeningens frekvenser. Vær opmærksom på dette, når du bruger fjernbetjeningen:
 1. Denne enhed kan reagere, når du bruger fjernbetjeningen til en anden enhed.
 2. Når du bruger denne enheds fjernbetjening, kan andre apparater reagere.

- Sæt 2x AAA-batterier i fjernbetjeningen, og sørg for at polariteten (+ og -) er korrekt.

DISPLAY/FUNKTIONSKNAPPER



1	Køletilstand
2	Varmetilstand
3	Oscillation
4	Tænd/sluk-knap
5	Hæv luftvolumen
6	Sænk luftvolumen
7	Neutral tilstand
8	Timer
9	Dvaletilstand
10	Hæv temperatur
11	Lydløs
12	Sænk temperatur

BRUG

Knap / Kontakt / Enheds skærm

- Tænd/sluk-knappen på enheden kan bruges til:
 1. At tænde og slukke for maskinen med et kort tryk.
 2. Tryk længe i 6 sekunder for at gå ind i parringstilstand.
 3. Langt tryk i 15 sekunder for at gå til fabriksnulstilling, så maskinen vil glemme alle dine wifi-legitimationsoplysninger.
- Tænd/sluk-knappen på bagsiden af enheden kan bruges til at slukke enheden helt.
- Temperaturen er synlig på displayet.
- Displayets farve vil være blå i køletilstand eller orange i varmetilstand.

Fjernbetjeningsknapper

- Køletilstand: I køletilstand er LED-lampen blå. Tryk på denne knap for at aktivere køletilstand. Bemærk: Standard starttilstanden er køletilstand.
- Varmetilstand: Displayets tal er orange i varmetilstand. Tryk på denne knap for at aktivere varmetilstand.
- Oscillationsknap: Tryk på Oscillationsknappen for at aktivere oscillationsfunktionen. Blæseren vil svinge fra side til side. Tryk på denne knap igen for at stoppe oscillation.
- Tænd/sluk-knap: Enheden kan tændes og slukkes ved at trykke på tænd/sluk-knappen.
- Hæv/sænk luftmængden: Tryk på knappen "+" på venstre side af fjernbetjeningen for at øge luftmængden, tryk på knappen "-" på venstre side af fjernbetjeningen for at mindske luftstrømmen. Den kan indstilles i 1-10 blæserhastighed i køletilstand, mens varmetilstand kan indstilles til 4 niveauer.
- Naturlig tilstand: Enheden viser den aktuelle blæserhastighed på skærmen, og blæseren simulerer den naturlige brise, den fungerer i både køle- og varmetilstand.
- Timer: Tryk på timerknappen for at vælge det ønskede interval mellem 1 og 24 timer.
- Dvaletilstand: Dvaletilstand fungerer både ved opvarmning og køling. Blæserhastigheden reduceres til hastighed 1 fra den blæserhastighed, du indstiller. Displayet viser den aktuelle blæserhastighed, som den er reduceret til.
- Hæv/sænk temperatur: I varmetilstand skal du trykke på temperaturknappen på højre side af fjernbetjeningen for at indstille temperaturen mellem 16°C og 30°C. Bemærk: Denne knap fungerer ikke i køletilstand.

- Lydløs: Denne vil slukke for enhedens lyd.

Instruktioner for varmetilstand

- Tryk på varmetilstandsknappen, og displayet viser den omgivende temperatur.
- Tryk på temperaturknappen for at indstille temperaturen. Displayet vil blinke digitalt, og kan indstilles til 16 til 30 grader.
- Den indstillede temperatur skal være højere end den omgivende temperatur, så opvarmningsfunktionen vil aktiveres.
- Når omgivelsestemperaturen når måltemperaturen, stopper varmeelementet et stykke tid, og maskinen vil blæse for at fordele varmen. Efter et par sekunder stopper blæseren også, indtil omgivelsestemperaturen er under måltemperaturen.
- Hvis den omgivende temperatur er lavere end den indstillede temperatur, aktiveres varmfunktionen automatisk.
- Bemærk: Standardindstillingens temperatur er 20 °C. I varmetilstanden, når den omgivende temperatur er under 0 °C, viser displayet kun 01, da det ikke viser negative temperaturværdier. Når varmetilstanden kører i mere end 9 timer, stopper maskinen automatisk. Genstart ved at trykke på enhedens tænd/sluk-knap eller ved at bruge knappen på fjernbetjeningen.

BRUG AF ENHEDEN MED PRINCESS HOME APP



- Enheden kan bruges manuelt med dets indbyggede kontroller, eller du kan bruge en smartphone eller smart højttaler til at styre det. Før du begynder, skal du sikre dig, at Princess Home-appen er downloadet. Princess Home-appen er tilgængelig på Android og iOS.
- Download den korrekte version af Princess Home-appen via vores hjemmeside princesshome.eu/nl-nl/princess-home-app, eller brug QR:



iOS™



Android™

Par din enhed med Princess Home-appen

- Sørg for at din enhed er tilsluttet en strømkilde
- Åbn Princess Home-appen.
- Vælg din landekode, indtast mobiltelefonnummeret, og tryk på "Hent" for at få en besked, der indeholder bekræftelseskode.
- Indtast bekræftelseskode i meddelelsen, og tryk på "Log ind" for at logge ind i appen.

- Klik på "Tilføj enhed" for at tilføje en ny enhed.
- Vælg den enhed, du ønsker at forbinde til.
- Følg vejledningen i appen for at forbinde til enheden.
- For at styre din enhed med din stemme ved hjælp af en smart højtaler, se venligst producentens instruktioner om, hvordan du aktiverer en egenskab gennem din enhed.

Tekniske specifikationer

Detaljer	348700/348701
Spænding	220-240V~
Frekvens	50/60Hz
Effekt (maksimum)	2000W

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Tag stikket ud af enheden, før du rengør det, og vent indtil det er kølet af.
- Overfladerengøring: Tør overfladen af med en blød, tør klud, og hvis apparatet er meget snavset, kan du rengøre det med en fugtig klud. Brug aldrig skrappe og slibende rengøringsmidler, skuresvamp eller ståluld, da disse beskadiger enheden. Tør derefter af med en tør, blød klud.
- Luftindtag/udtag: Brug en blød børste eller en støvsuger til at rense støvet ved luftindtaget og -udtaget. Sørg for at rengøre det, når der ikke er for meget støv. For meget støv er ikke sundt, og vil reducere blæserens effektivitet.

- Fjernbetjening: Tør forsigtigt fjernbetjeningens overflade af med en blød, tør klud. Fjern batterierne, hvis fjernbetjeningen ikke vil blive brugt i længere tid.

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

- Smartwares Europe erklærer hermed, at radioudstyret at typen 348700.02/348701.02 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU
- Hele teksten til EU-overensstemmelseserklæringen kan læses på følgende internetadresse: www.princesshome.eu/doc

MILJØ



■ Dette apparat må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet efter udtjent brug, men skal afleveres på en genbrugsplads for elektronik og køkkenapparater. Dette symbol på apparatet, brugervejledningen og emballagen henviser til dette vigtige punkt. Materialerne, der er brugt i dette apparat, kan genbruges. Ved at genbruge brugte husholdningsapparater bidrager du med en væsentlig hjælp til beskyttelse af miljøet. Spørg dine lokale myndigheder hvor genbrugspladserne er placeret.

Støtteanordning

Du kan finde al tilgængelig information og reservedele på www.princesshome.eu!

TURVALLISUUS

- Jos turvallisuusohjeita ei noudateta, valmistaja ei ole vastuussa vahingoista.
- Jos virtajohto vaurioituu, tulee valmistajan, huoltoedustajan tai vastaavan pätevyyden haltijan vaihtaa se, jotta vältetään sähköiskun vaaralta.
- Älä koskaan siirrä laitetta vetämällä johdosta ja varmista, ettei johto sotkeennu.
- Laite on asetettava vakaalle, tasaiselle alustalle.
- Käyttäjä ei saa jättää laitetta ilman valvontaa sen ollessa kytkettynä verkkovirtaan.
- Laitetta saa käyttää vain kotitalouksien tarpeisiin ja vain sen alkuperäiseen käyttötarkoitukseen.
- Alle 8-vuotiaat lapset eivät saa käyttää tätä laitetta. Tätä laitetta saavat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on fyysisiä, aistillisia, henkisiä tai liikkuvuuteen liittyviä rajoitteita, tai joilla on puutteellinen kokemus tai tuntemus, mikäli heitä valvotaan ja ohjataan laitteen turvallisessa käytössä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Pidä laite ja sen virtajohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa. Lapset eivät saa puhdistaa tai suorittaa käyttäjähuoltoa laitteelle, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja valvottuina.
- Sähköiskujen välttämiseksi älä upota johtoa, pistoketta tai laitetta veteen tai muuhun nesteeseen.
- VAROITUS: Tämän tuotteen jotkin osat voivat tulla hyvin kuumiksi ja aiheuttaa palovammoja. Lasten ja haavoittuvassa asemassa olevien henkilöiden läsnä ollessa on oltava erityisen tarkkaavainen.
- 3–8-vuotiaat lapset saavat kytkeä laitteen päälle tai pois päältä vain, jos se on asetettu tai asennettu tarkoituksenmukaiseen normaaliin käyttöpaikkaan ja jos lapsia valvotaan ja ohjataan laitteen turvallisessa käytössä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. 3–8-vuotiaat lapset eivät saa liittää pistoketta, säätää tai puhdistaa laitetta, eivätkä suorittaa kunnossapitotoimia.
- Alle 3-vuotiaat lapset tulee pitää poissa laitteen läheltä, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Älä käytä laitetta ohjelmointilaitteen, ajastimen, erillisen kauko-ohjattavan järjestelmän tai minkään muun laitteen

kanssa, joka kytkee lämmittimen päälle automaattisesti, sillä peitetty tai virheellisesti asetettu lämmitin aiheuttaa tulipalon vaaran.

- Älä käytä tätä lämmitintä kylpyammeen, suihkun tai uima-altaan välittömässä läheisyydessä.
- Ethän asenna laitetta verhojen ja muiden helposti syttyvien materiaalien lähelle. Tästä saattaa aiheutua tulipalo.
- Lämmitintä ei saa sijoittaa suoraan pistorasian alle.
- Lämmitin on asennettava siten, että kylvyssä tai suihkussa oleva henkilö ei voi koskettaa kytkimiä ja muita ohjaimia.
-  **VAROITUS:** Estät ylikuumenemisen, kun et peitä lämmitintä.



Yleinen kierrätysymboli, -logo tai -kuvake on kansainvälisesti tunnustettu symboli, jota käytetään kierrätettävien materiaalien kuvaamiseen. Kierrätysymboli on julkinen, se ei ole tavaramerkki.



Green Dot on Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH:n rekisteröity tavaramerkki ja maailmanlaajuisesti suojattu tavaramerkki. Logoa saavat käyttää vain sellaiset DSD GmbH:n asiakkaat, joilla on voimassa oleva tavaramerkin käyttösopimus, tai Saksan liittotasavallassa toimivat jätehuoltoyritykset. Tämä koskee myös kolmansien osapuolten suorittamaa logon jäljentämistä sanakirjassa, tietosanakirjassa tai sähköisessä tietokannassa, joka sisältää käsikirjan.



Kaksoiseristetyssä laitteessa on kaksi eristysjärjestelmää maadoitusjohdon sijaan. Kaksoiseristetyssä laitteessa ei ole maadoitusta, eikä laitteeseen saa lisätä maadoitusta. Kaksoiseristetyn laitteen huolto vaatii äärimmäistä huolellisuutta ja järjestelmän tuntemusta, ja sen saa suorittaa vain pätevä huoltohenkilöstö. Kaksoiseristetyn laitteen varaosien on oltava identtisiä niiden osien kanssa, jotka vaihdetaan. Kaksoiseristetyssä laitteessa on merkintä "LUOKKA II" (CLASS II) tai "KAKSINERISTETTY" (DOUBLE INSULATED). Se voidaan tunnistaa myös kaksoiseristysymbolista.



Tämä tuote täyttää sovellettavien eurooppalaisten asetusten tai direktiivien vaatimustenmukaisuutta koskevat määräykset.



Sähkölaitejätettä ei saa hävittää talousjätteenä. Kierrätä siihen tarkoitetuissa tiloissa. Kysy kierrätysohjeita paikalliselta viranomaiselta tai paikallisesta myymälästä.



Tuote ja pakkausmateriaalit voidaan kierrättää, valmistajan laajennetun vastuun alaisina. Hävitä ne erikseen kuvien pakkaussymbolien mukaisesti jätteenkäsittelyn parantamiseksi. Trimán-logo on voimassa vain Ranskassa.

Turvallisuus

- Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat turvallisuusohjeiden noudattamatta jättämisestä.
- Älä altista paristoa korkeille lämpötiloille tai suoralle auringonvalolle. Älä koskaan heitä paristoja tuleen. Räjähdysvaara!
- Pidä paristot kaukana lasten ulottuvilta. Paristot eivät ole leluja!
- Älä avaa paristoja väkisin.
- Vältä kosketusta metalliesineisiin (sormukset, naulat, ruuvit jne.) oikosulkuvaaran vuoksi.

- Oikosulun seurauksena paristot voivat kuumentua merkittävästi tai jopa syttyä tuleen. Tästä voi aiheutua palovammoja.
- Oman turvallisuutesi vuoksi paristojen navat tulee suojata teipillä kuljetuksen ajaksi.
- Älä kosketa puhjenneita ja/tai vuotavia paristoja. Jos paristoista vuotava neste joutuu silmiisi, huuhtelee silmät mahdollisimman pian puhtaalla vedellä äläkä hankaa niitä. Mene välittömästi sairaalaan. Jos et saa asianmukaista hoitoa, seurauksena voi olla näköongelmia.

OSIEN KUVAUKSET

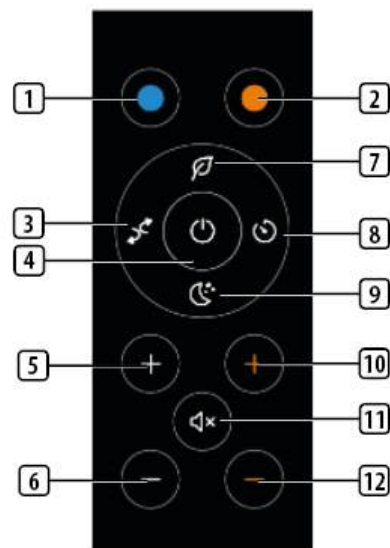
1. Kansi
2. Ilmanpoistoaukko
3. Ilmanvaihtokanava
4. Runko
5. Virtanappi
6. Näyttö
7. Ilmanottoaukko
8. Pohja
9. Kaukosäädin

ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖÄ

- Aseta laite tasaiselle vakaalle alustalle ja varmista vähintään 100 cm:n vapaa tila laitteen ympärillä. Tämä laite ei sovellu asennettavaksi kaappiin tai ulkokäyttöön.

- Liitä virtajohto pistorasiaan. (Huomautus: Varmista, että laitteen jännite vastaa paikallista jännitettä ennen laitteen kytkemistä. Jännite 220V-240V~ 50/60Hz.).
- Tässä laitteessa on ylikuumennussuoja-anturi ja automaattinen vikavarmistus, joka katkaisee yksikköön tulevan virran, jos laite vahingossa kaatuu tai ylikuumentuu. Jos anturi laukeaa, irrota kone pistorasiasta ja anna tuulettimen jäähtyä. Tarkista ja poista kaikki esteet ennen laitteen käynnistämistä uudelleen ja muista asettaa kovalle, tasaiselle ja vakaalle alustalle.
- Virtakytkin tai kaukosäätimen virtapainike kytkee tuulettimen valmiustilaan, ei sammuta sitä kokonaan. Kytke virta kokonaan pois laitteen takana olevasta kytkimestä, kun yksikkö ei ole käytössä.
- Kun laitetta ei käytetä pitkään aikaan, irrota virtajohto pistorasiasta.
- Varoitus: Alla selostettu saattaa ilmetä joskus kaukosäätimen tajuuksien päällekkäisyydestä johtuen. Ota huomioon, kun käytät kaukosäädintä:
 1. Tämä laite saattaa reagoida, kun jonkin muun laitteen kaukosäädintä käytetään.
 2. Jotkin muut sähköiset laitteet saattavat reagoida, kun tämän laitteen kaukosäädintä käytetään.
- Aseta kaukosäätimeen 2x AAA-paristot ja varmista, että napaisuudet (+ ja -) ovat oikein.

NÄYTTÖ/PAINIKETOIMINNOT



1	Jäähdytystila
2	Lämmitystila

3	Liiketoiminallisuus
4	Virtanappi
5	Lisää ilmamäärää
6	Vähennä ilmamäärää
7	Luonnollinen tila
8	Ajastin
9	Unitila
10	Nosta lämpötilaa
11	Mykistä
12	Laske lämpötilaa

KÄYTTÖ

Painike / Kytkin / Laitteen näyttö

- Laitteen virtapainiketta voidaan käyttää:
 - Käynnistä tai sulje kone, lyhyt painallus.
 - Pitkä, kuuden (6) sekunnin painallus siirtää liittämistilaan.
 - Pitkä, 15 sekunnin painallus palauttaa koneen tehdasasetukset, jolloin kaikki Wi-Fi-tunnukset nollautuvat.
- Laitteen takana olevaa kytkintä voidaan käyttää sulkemaan laite kokonaan.
- Lämpötila näkyy näytöllä.
- Näytön väri on sininen jäädytystilassa tai oranssi lämmitystilassa.

Kaukosäätimen painikkeet

- Jäähdytystila: Jäähdytystilassa LED-lamppu palaa sinisenä. Paina tätä painiketta jäähdytystilan käynnistämiseksi. Huomautus: Käynnistettäessä laitetta oletustilana on jäähdytystila.

- Lämmitystila: Näytön numero palaa oranssin värisenä lämmitystilassa. Painat tätä painiketta lämmitystilan käynnistämiseksi.
- Liikepainike: Paina Liikepainiketta toiminnallisuuden käynnistämiseksi. Tuulehtin alkaa heilahdella vasemmalta oikealle. Uudelleen painiketta painamalla pysäytät liikkeen.
- Virtapainike: Laite voidaan käynnistää ja sulkea painamalla virtapainiketta.
- Ilmamäärän lisääminen/vähentäminen: Paina kaukosäätimen vasemmalla puolella olevaa "+" -painiketta lisätäksesi ilman virtausmäärää, paina "-" -painiketta kaukosäätimen vasemmalla puolella vähentääksesi ilman virtausmäärää. Tuulettimen nopeutta voi säätää tasoilla 1-10 jäädytystilassa. Lämmitystilassa on käytettävissä neljä tasoa.
- Luonnollinen tila: Laite näyttää tuulettimen nopeuden näytöllä, tuuletin simuloi luonnollista tuulta, ja toimii sekä jäähdytys- että lämmitystilassa.
- Ajastin: Paina ajastinpainiketta ja valitsen haluttu aikaväli 1 ja 24 tunnin välillä.
- Unitila: Unitila toimii sekä lämmitys- että jäähdytystilassa. Tuulettimen nopeus laskee nopeuteen 1 valitsemaltasi tasolta. Näytöllä näkyy senhetkinen tuulettimen nopeus, mihin se on alennettu.
- Nosta/laske lämpötilaa: Paina lämmitystilassa kaukosäätimen oikealla puolella olevaa lämpötilapainiketta ja aseta lämpötilan välille 16°C - 30°C. Huomautus: Tämä painike ei toimi jäähdytystilassa.
- Mykistä: Painike mykistää laitteen äänet.

Lämmitystilan ohjeet

- Paina lämpötilapainiketta ja näet näytöllä ympäristön lämpötilan.
- Paina lämpötilapainiketta asettaaksesi lämpötila, kun näyttö vilkkuu, lämpötila voidaan asettaa 16 - 30 asteeseen.
- Valitun lämpötilan tulee olla korkeampi kuin ympäristön lämpötila, jotta lämmitystoiminnallisuus käynnistyy.
- Kun ympäristön lämpötila saavuttaa tavoitelämpötilan, lämmityskennon toiminta lakkaa hetkeksi ja koneen tuuletin puhalttaa lämpöä, muutaman sekunnin kuluttua myös tuuletin pysähtyy, kunnes ympäristön lämpötila on taas tavoitelämpötilan alapuolella.
- Jos ympäristön lämpötila on alhaisempi kuin asetettu lämpötila, lämmitystoiminto aktivoituu automaattisesti.
- Huomatus: Oletuslämpötila on 20 °C. Kun ympäristön lämpötila on alle 0 °C lämmitystilassa, näytössä näkyy vain 01. Kone ei näytä negatiivista lämpötila-arvoa. Kun lämmitystila on ollut käynnissä yli 9 tuntia, kone pysähtyy automaattisesti. Käynnistä kone uudelleen painamalla virtapainiketta tai käyttämällä kaukosäätimen painiketta.

LAITTEEN KÄYTTÖ PRINCESS HOME -SOVELLUKSEN AVULLA



- Laitetta voidaan käyttää manuaalisesti sen sisäänrakennetuilla säätimillä tai voit ohjata sitä älypuhelimella tai älykaiuttimella. Ennen kuin aloitat, varmista, että Princess Home -sovellus on ladattu. Princess Home -sovellus on saatavilla Androidille ja iOS:lle.

- Lataa oikea versio Princess Home -sovelluksesta verkkosivustoltamme <https://www.princesshome.eu/en-gb/princess-home-app> tai käytä QR-koodia:



iOS™



Android™

Yhdistä laitteesi Princess Home -sovellukseen

- Varmista, että laitteesi on käynnistetty.
- Avaa Princess Home -sovellus
- Valitse maakoodisi, kirjoita matkapuhelinnumero ja napauta "Lähetä" saadaksesi vahvistuskoodin sisältävän viestin.
- Kirjoita viestissä oleva vahvistuskoodi ja kirjaudu sisään sovellukseen napauttamalla "Kirjaudu sisään".
- Napauta "Lisää laite" lisätäksesi uuden laitteen.
- Valitse laite, jonka haluat yhdistää.
- Seuraa sovelluksen ohjeita laitteen yhdistämiseen.
- Jos haluat ohjata laitettasi puheella älykaiuttimen avulla, katso valmistajan ohjeet siitä, kuinka se otetaan käyttöön laitteesi kautta.

Tekniset tiedot

Tarkemmat tiedot	348700/348701
Jännite	220-240V~
Taajuus	50/60Hz
Teho (enintään)	2000W

PUHDISTUS JA HUOLTO

- Irrota laite pistorasiasta puhdistamista ja odota, että laite jäähtyy.
- Pintojen puhdistus: Pyyhi pinta pehmeällä, kuivalla liinalla. Jos laite on erittäin likainen, puhdista pinnat kostealla liinalla. Älä käytä koskaan voimakkaita ja hankaavia puhdistusaineita, hankaussientä tai teräsvillaa, joka vahingoittaa laitetta. Pyyhi lopuksi kuivalla pehmeällä liinalla.
- Ilman sisäänotto-/poistoaukko: Puhdista pöly ilman sisäänotto- ja poistoaukosta pehmeällä harjalla tai pölynimurilla. Varmista, että puhdistat aukon, kun siinä on vähemmän pölyä. Liiallinen pöly on haitallista terveydelle ja heikentää tuulettimen tehoa.
- Kaukosäädin: Pyyhi kaukosäätimen pinta varovasti pehmeällä, kuivalla liinalla. Poista paristot, jos kaukosäädintä ei käytetä pitkään aikaan.

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

- Smartwares Europe vakuuttaa, että radiolaitetyyppi 348700.02/348701.02 on direktiivin 2014/53/EU mukainen.
- EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla seuraavasta internetosoitteesta: www.princesshome.eu/doc

YMPÄRISTÖ



Tätä laitetta ei saa hävittää talousjätteiden mukana sen elinkaaren lopussa. Se on sen sijaan vietävä sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyskeskukseen. Laitteessa, käyttöoppaassa ja pakkauksessa oleva symboli korostaa tätä tärkeää seikkaa. Tämän laitteen valmistusmateriaalit voidaan kierrättää. Kierrättämällä käytetyt talouslaitteet myötävaikuttavat tärkeään pyrkimykseen suojella ympäristöämme. Kysy paikallisilta viranomaisilta lisätietoja keräyspisteestä.

Tuki

Tiedot ja varaosat löydät osoitteesta: www.princesshome.eu

SIKKERHET

- Produsenten kan ikke holdes ansvarlig for eventuell skade hvis du ikke overholder sikkerhetsinstruksjonene.
- Hvis strømledningen er skadet, må den erstattes av produsenten, forhandleren eller tilsvarende kvalifisert personell for å unngå fare.
- Ikke flytt apparatet ved å dra i ledningen, og pass på at ledningen ikke blir floket.
- Apparatet må plasseres på et stabilt og jevnt underlag.
- Brukeren må ikke forlate apparatet uten tilsyn når det er tilkoblet strøm.
- Dette apparatet er bare for bruk i et hjem, og kun for de oppgaver apparatet er laget for.
- Dette apparatet skal ikke brukes av barn som er under 8 år. Apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, av personer med fysisk, sensorisk eller mental funksjonshemming eller av personer som mangler nødvendig kunnskap eller erfaring, hvis disse ledes eller instrueres om hvordan de bruker apparatet på en sikker måte og forstår farene som foreligger. Barn må ikke leke med apparatet. Hold apparatet og ledningen utenfor rekkevidden til barn som

er mindre enn 8 år. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn, med mindre de er over 8 år og under oppsyn.

- For å beskytte mot elektrisk støt, dypp aldri støpsel, ledning eller selve apparatet i vann eller andre væsker.
- ADVARSEL: Enkelte deler av dette produktet kan bli svært varme og forårsake brannskader. Vær spesielt oppmerksom når barn og sårbare personer er til stede.
- Barn fra 3 år gammel og mindre enn 8 år gammel får bare slå på/av apparatet under forutsetning at det er blitt plasert eller installert i sin normale stilling og at de er blitt passet på eller instruert vedrørende dets forutsette bruk på en sikker måte og forstår de risikoer som er forbundet med dets bruk. Barn fra 3 år gammel eller under 8 år får ikke stikke inn stikkkontakten, styre og rengjøre apparatet eller utføre brukervedlikehold.
- Barn under 3 år, må bli holdt unna med mindre de blir passet på hele tiden.
- Ikke bruk apparatet med en programmerer, tidtaker, separat fjernkontrollsystem eller en annen enhet som slår ovnen automatisk på,

siden det oppstår en brannrisiko dersom varmeapparatet er tildekket eller plassert feil.

- Bruk ikke apparatet i umiddelbar nærhet av et bad, an dusj, eller svømmebasseng.
- Vennligst installer ikke varmeapparatet nær gardiner eller andre brennbare materialer. Dette kan forårsake en brann.
- Varmeapparatet får ikke være plasert like under et elektrisk støpsel.
- Varmeapparatet må bli installert slik at brytere eller andre styringsorganer ikke kan bli berørt av en person som befinner seg i badet eller i dusjen.

-  **ADVARSEL:** For å unngå at enheten overopphetes må den ikke tildekkes.



Det universelle resirkuleringssymbolet, -logoen eller -ikonet er et internasjonalt anerkjent symbol som brukes til å merke resirkulerbare materialer. Resirkuleringssymbolet er offentlig eiendom og ikke et varemerke.



Grønt punkt er det registrerte varemerket til Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH og er beskyttet som et varemerke over hele verden. Logoen kan kun brukes av DSD GmbHs

kunder som har en gyldig brukskontrakt for varemerket eller av avfallshåndteringsselskaper som er engasjert i Forbundsrepublikken Tyskland. Dette gjelder også tredjeparts gjengivelse av logoen i en ordbok, et leksikon eller en elektronisk database som inneholder en referansehandbok.



I et dobbeltisolert apparat blir det levert to isolasjonssystemer i stedet for en jordkabel. Ingen jordingsmekanismer blir levert på et dobbeltisolert apparat, jordingsmidler må heller ikke legges til apparatet. Å yte service på et dobbeltisolert apparat krever ekstrem varsomhet og kunnskap om systemet, og bør bare utføres av kvalifisert servicepersonell. Reservedeler til et dobbeltisolert apparat må være identiske med de delene de erstatter. Et dobbeltisolert apparat er merket med ordene 'CLASS II' eller 'DOUBLE INSULATED'. Det kan også identifiseres med symbolet for dobbeltisolasjon.



Dette produktet er i overenstemmelse med gjeldende europeiske forskrifter eller direktiver.



Elektriske produkter skal ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Vennligst resirkuler der det finnes fasiliteter. Sjekk med lokale myndigheter eller din lokale butikk for råd om gjenvinning.



Produktet og innpakningsmaterialet er resirkulerbart og underlagt utvidet produsentansvar. Kast det for seg og følg de illustrerte symbolene på innpakningen for å bidra til bedre avfallshåndtering. Triman-logoen gjelder bare i Frankrike.

Sikkerhet

- Produsenten kan ikke holdes ansvarlig for skader som forårsakes av manglende overholdelse av sikkerhetsinstruksjoner.
- Ikke utsett batteriet for høye temperaturer eller direkte sollys. Kast aldri batterier i flammer. Fare for eksplosjon!
- Hold batteriene borte fra barn. Batterier er ikke noe leketøy!
- Ikke åpne batteriene med makt.
- Unngå kontakt med metallgjenstander (ringer, spiker, skruer osv.), fare for kortslutning!
- Dersom batterier kortsluttes, kan de bli meget varme eller ta fyr. Dette kan føre til brannskader.
- For din egen sikkerhet bør batteripolene dekkes med tape under transport.

- Ikke rør med et skadet batteri eller et som lekker. Hvis du får væsken fra batteriet i øynene, må du rense øynene så snart som mulig med rent vann, uten å gni deg i øynene. Dra umiddelbart til sykehuset. Hvis dette ikke behandles riktig, kan det føre til problemer med øynene.

DELEBESKRIVELSE

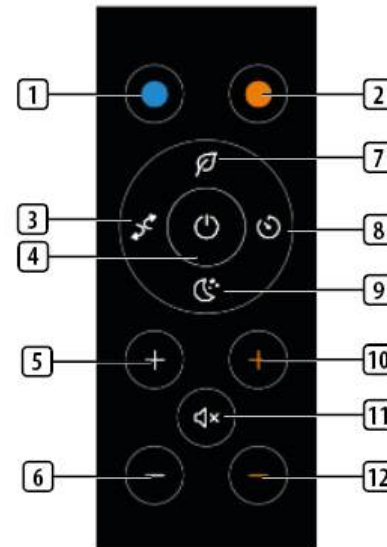
1. Deksel
2. Luftavløp
3. Luftkanal
4. Skrog
5. På-knapp
6. Skjerm
7. Luftinntak
8. Base
9. Fjernkontroll

FØR FØRSTE GANGS BRUK

- Plasser enheten på et flatt stabilt underlag og sørg for minst 100 cm. fritt rom rundt enheten. Denne enheten er ikke egnet for installasjon i et skap eller utendørs.
- Koble strømkabelen til stikkkontakten. (Merk: Sørg for at spenningen angitt på enheten samsvarer med den lokale spenningen, før du kobler til enheten. Spenning 220 V – 240 V ~ 50/60 Hz).

- Denne enheten er utstyrt med overopphetingsvern og en automatisk sikkerhetsanordning som kutter strømmen til enhetene dersom den ved et uhell skulle velte eller bli overopphetet. Dersom denne sensoren utløses, må du koble ut maskinen og la vifte kjøle seg ned. Kontroller og fjern enhver hindring før enheten startes igjen, og forsikre deg om at enheten står på et hardt, flatt og stabilt underlag.
- Strømbryteren eller strømknappen på fjernkontrollen setter viften i standby, den slår den ikke helt av. Bruk bryteren på baksiden av enhetene for å slå den helt av når enhetene ikke skal brukes.
- Når enheten ikke skal brukes over lengre tid, skal strømfedningen kobles fra.
- Advarsel: Nedenstående kan forekomme noen ganger som følge av overlapping av fjernkontrollens frekvens. Vær oppmerksom på dette ved bruk av fjernkontrollen:
 1. Denne enheten kan reagere når du bruker en fjernkontroll for andre apparater.
 2. Andre enheter kan reagere når du bruker fjernkontrollen for denne enheten.
- Sett i 2 stk. AAA-batterier i fjernkontrollen, sjekk at polariteten (+ og -) er riktig.

SKJERM-/KNAPPEFUNKSJONER



1	Kjøling
2	Oppvarming

3	Svinging
4	På-knapp
5	Øk luftvolumet
6	Reduser luftvolumet
7	Naturlig
8	Timer
9	Dvale
10	Øk temperaturen
11	Lydløs
12	Senk temperaturen

BRUK**Knapp/bryter/skjerm på enheten**

- På-knappen på enheten kan brukes til:
 1. Slå maskinen på og av, kort trykk.
 2. Trykk og hold i 6 sekunder for å starte paringsmodus.
 3. Trykk og hold i 15 sekunder for å tilbakestille til fabrikkinnstillinger, alle wifi-innstillinger vil gå tapt.
- På/av-bryteren på baksiden av enheten kan brukes for å slå enheten helt av.
- Temperaturen vises i skjermen.
- Visningsfargen er blå ved kjøling og oransje ved oppvarming.

Knappene på fjernkontrollen

- Kjøling:: Ved kjøling lyser LED-lampen blått. Trykk på denne knappen for å aktivere kjøling. Merk: Standard oppstartsmodus er kjøling.

- Oppvarming: Visningstallet ved oppvarming er oransje. Trykk på denne knappen for å aktivere oppvarming.
- Sving-knappen: Trykk på sving-knappen for å slå på svinging. Da svinger viften fra venstre til høyre. Trykk på denne knappen en gang til for å stoppe svingingen.
- På-knapp: Enheten kan slås av og på med på-knappen.
- Øke/reducere luftvolumet: Trykk på «+»-knappen på venstre side av fjernkontrollen for å øke luftvolumet, trykk på «-»-knappen å venstre side av fjernkontrollen for å redusere luftstrømmen. Viftehastigheten kan reguleres fra 1 til 10 ved kjøling, mens den kan reguleres i fire trinn ved oppvarming.
- Naturlig: Enheten viser gjeldende viftehastighet på skjermen, viften simulerer en naturlig bris, dette fungerer både ved kjøling og oppvarming.
- Timer: Trykk på timer-knappen for å velge ønsket varighet fra 1 til 24 timer.
- Dvale: Dvalemodus fungerer for både kjøling og oppvarming. Viftehastigheten reduseres til hastighet 1 uavhengig av hvilken viftehastighet du satt. I skjermen vises den gjeldende viftehastigheten det er redusert til.
- Øke/senk temperaturen: Ved oppvarming trykker du på temperaturknappen på høyre side av fjernkontrollen for å stille inn temperaturen mellom 16 °C og 30 °C. Merk: denne knappen virker ikke ved kjøling.
- Lydløs: Dette vil slå av lyden i enheten.

Instruksjoner for oppvarming

- Trykker du på oppvarmings-knappen vises omgivelsestemperaturen på skjermen.

Bruksanvisning

- Trykk på temperaturknappen for å stille inn temperaturen, skjermen blinker digitalt og du kan stille temperaturen til mellom 16 og 30 grader.
- Temperaturinnstillingen skal være høyere enn omgivelsestemperaturen, slik at oppvarmingsfunksjonen slås på.
- Når omgivelsestemperaturen når den innstilte temperaturen, slår varmeelementet seg av i en periode mens viften fortsetter å gå for å blåse ut varme. Etter noen få sekunder stopper viften også helt til omgivelsestemperaturen synker under innstilt temperatur.
- Dersom omgivelsestemperaturen er lavere enn innstilt temperatur, starter oppvarmingen automatisk.
- Merk: Standardinnstillingen for temperaturen er 20 °C. Ved oppvarming, når omgivelsestemperaturen er under 0 °C, vises bare 01 på skjermen, minusgrader vises ikke. Når oppvarmingen er på i mer enn 9 timer, stopper maskinen automatisk. Start maskinen igjen ved å trykke på på-knappen på enheten eller på-knappen på fjernkontrollen.



BRUKE ENHETEN MED PRINCESS HOME-APPEN

- Enheten kan styres manuelt med de integrerte knappene, eller du kan styre den med en smarttelefon eller smarthøytaler. Før du begynner må du laste ned Princess Home-appen. Princess Home-appen er tilgjengelig for Android og iOS.
- Last ned riktig versjon av Princess Home-appen via nettstedet vårt, princesshome.eu/nl-nl/princess-home-app eller bruk QR-kode:



iOS™



Android™

Par enheten med Princess Home-appen

- Kontroller at enheten er slått på.
- Åpne Princess Home-appen.
- Velg landkoden din, skriv inn telefonnummeret og trykk på «Hent» for å få tilsendt en melding med bekreftelseskode.
- Skriv inn bekreftelseskoden i meldingen og trykk på «Logg på» for å logge på appen.
- Klikk på «Legg til enhet» for å legge til en ny enhet.
- Velg den enheten du ønsker å legge til.
- Følg instruksjonene i appen for å koble til enheten.
- For å styre enheten med stemmen via en smarthøytaler, se produsentens bruksanvisning om hvordan du aktiverer en ferdighet gjennom enheten din.

Teknisk spesifikasjon

Detaljer	348700/348701
Spennning	220 – 240 V ~
Frekvens	50/60 Hz
Styrke (maksimal)	2000 W

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

- Før rengjøring må du koble fra strømmen og la enheten kjøles ned.
- Utvendig rengjøring: Tørk av utsiden med en myk, tørr klut. Hvis enheten er veldig skitten kan den tørkes med en fuktig klut. Bruk aldri sterke eller slipende rengjøringsmidler, skuresvamp eller stålull, fordi dette kan skade enheten. Tørk deretter av med en tørr, myk klut.
- Luftinn-/uttak: Bruk en myk børste eller en støvsuger for å fjerne støv i luftinntaket og -uttaket. Vær nøye med å rengjøre før det hopper seg opp for mye støv. For mye støv er usunt og kan redusere viftens effekt.
- Fjernkontroll: Tørk overflaten på fjernkontrollen forsiktig med en myk, tørr klut. Ta ut batteriene dersom fjernkontrollen ikke skal brukes over en lengre periode.

SAMSVARSERKLÆRING

- Smartwares Europe erklærer herved at radioutstyret type 348700.02/348701.02 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU

- Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internettadresse: www.princesshome.eu/doc

MILJØ

■ Dette apparatet skal ved utløpet av sin brukstid ikke legges i husholdningsavfallet, men bli levert til en sentral for gjenvinning av elektriske og elektroniske husholdningsapparater. Dette symbolet på apparatet, bruksanvisningen og emballasjen gjør deg oppmerksom på dette. Materialene som er brukt i dette apparatet kan resirkuleres. Ved resirkulering av brukte husholdningsapparater gir du et viktig bidrag til beskyttelsen av vårt felles miljø. Spør dine lokale autoriteter etter informasjon om innsamlingssted.

Hjelp

Du finner all informasjon og reservedeler på www.princesshome.eu

This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.
Dit product is uitsluitend geschikt voor goed geïsoleerde plaatsen of voor incidenteel gebruik.
Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.
Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.
Este producto está indicado únicamente en lugares abrigados o para una utilización puntual.
Este produto é adequado apenas para espaços bem isolados espaços ou utilização ocasional.
Il presente prodotto è adatto solo a ambienti correttamente isolati o ad un uso occasionale.
Denna produkt är endast lämpad för välisolerade utrymmen eller sporadisk användning.
Ten produkt jest odpowiedni tylko do sporadycznego użytku lub do stosowania w dobrze izolowanych pomieszczeniach.
Tento výrobek je vhodný pouze pro dobře izolované prostory nebo občasné používání.
Tento výrobok je určený iba do dobre izolovaných priestorov alebo na príležitostné použitie.
Dette produkt er kun egnet til godt isolerede rum eller lejlighedsvis brug.
Tämä tuote soveltuu ainoastaan hyvin tuulettuihin tiloihin tai satunnaiseen käyttöön.
Dette produktet er bare egnet for godt ventilerte steder og sporadisk bruk.

Wireless technology: Wi-Fi
Operating frequency: 2412MHz~2484.5MHz
Max. radio-frequency power: 20dBm

Do you want to get the most out of your product?
Visit **www.princesshome.eu/accessories** for accessories and spare parts.

© Princess 2023 | Swaardvenstraat 65
5048 AV Tilburg | The Netherlands | www.princesshome.eu

